Gusta Garden

SISSI STRAWBERRY

Multilanguage Edition

Languages / Sprachen / Jazyky / Języki / Limbi

EN English ..... page 2
DE Deutsch ... page 15
CS Čeština ... page 28
SK Slovenčina page 41
PL Polski ..... page 54
HU Magyar ... page 67
RO Română ... page 80
SL Slovenščina page 93
BG Bulgarian page 106

SISSI STRAWBERRY

Assembly Instructions

Contents

1 SISSI STRAWBERRY Set-Up / Growing **2**
1.1 Instructions for Starter, Classic & Infinity 3
1.1.1 Step 1 3
1.1.2 Step 2 4
1.1.3 Step 3 4
1.1.4 Step 4 – Classic & Infinity 5
1.1.5 Step 4 – Starter 5
1.1.6 Step 5 – Classic 6
1.1.7 Step 5 – Infinity 6
1.2 Instructions for Hanging 8
1.2.1 Step 1 8
1.2.2 Step 2 8
1.2.3 Step 3 9
1.2.4 Step 4 10
1.2.5 Step 5 11

2 FAQ **13**

1. SISSI STRAWBERRY Set-Up / Growing

Overview

- Duration: 15 minutes
- Tools: Cordless drill (for the wall mount of SISSI STRAWBERRY classic & infinity)

Ingredients

- **Starter:** 10L soil, 9 strawberry plants
- **Classic:** 15L soil, 13 strawberry plants
- **Infinity:** 25L soil, 21 strawberry plants
- **Hanging:** 10L soil, 9 strawberry plants
- Organic sheep wool fertilizer (optional)

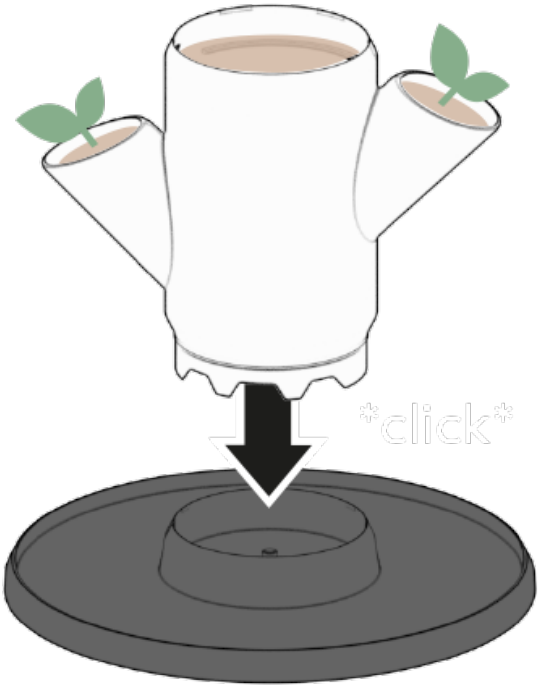
1.1. Instructions for Starter, Classic & Infinity

1.1.1 Step 1



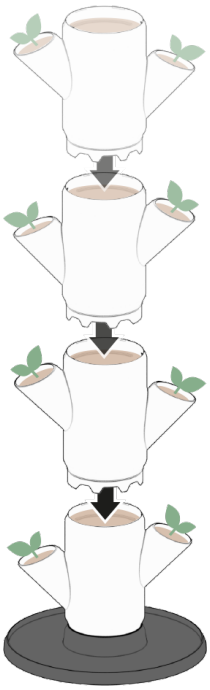
Fill all levels with soil. We suggest to mix the soil with an organic long-term fertilizer (e.g. organic sheep's wool fertilizer). Afterwards, put a strawberry plant in each opening on the side. Make sure that the roots have solid contact with the soil.

1.1.2 Step 2



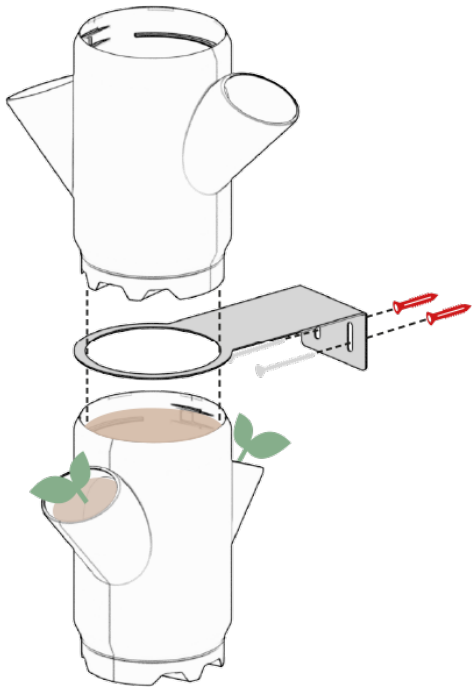
For the set-up put one level onto the base and continue to stack them on top of each other.

1.1.3 Step 3



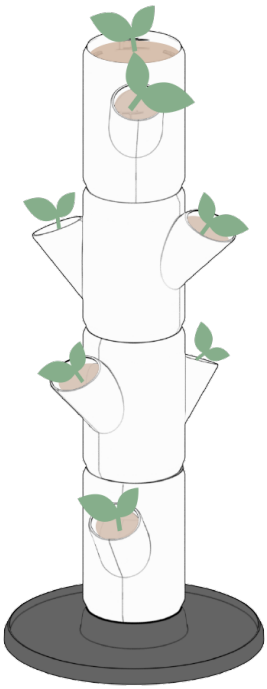
Repeat the process for all additional floors and stack them on top of each other.

1.1.4 Step 4 – Classic & Infinity



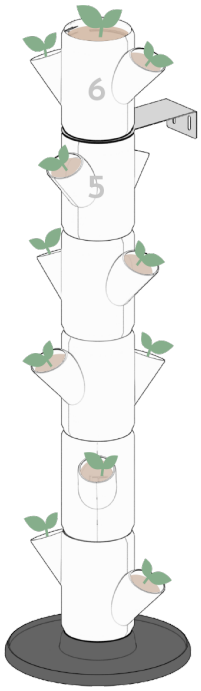
For SISSI STRAWBERRY classic & infinity, fix the included wall bracket between 2 levels.

1.1.5 Step 4 – Starter



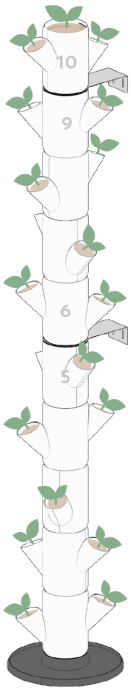
Set up SISSI STRAWBERRY starter at a location protected from wind.

1.1.6 Step 5 – Classic



Fix the wall mount after the 5th level at SISSI STRAWBERRY classic and screw firmly to a wall.

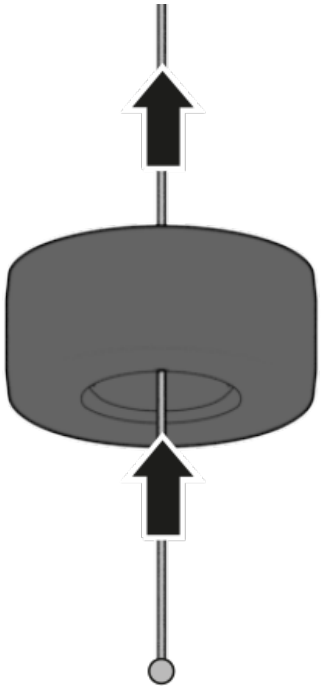
1.1.7 Step 5 – Infinity



Fix the wall mount after the 5th & additionally after the 9th level at SISSI STRAWBERRY infinity and screw firmly to a wall.

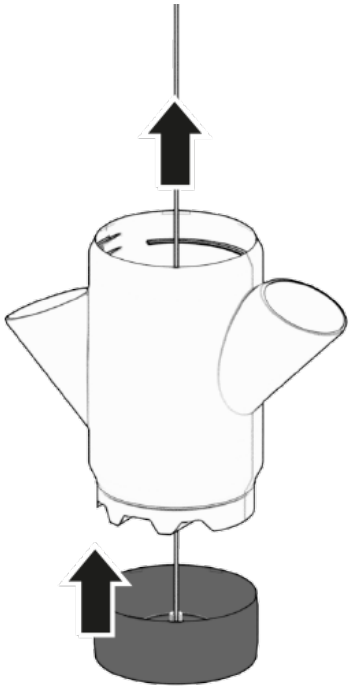
1.2. Instructions for Hanging

1.2.1 Step 1



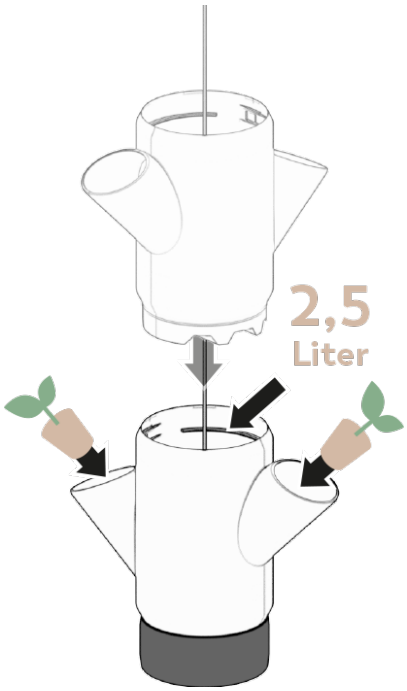
Lead the cable through the base.

1.2.2 Step 2



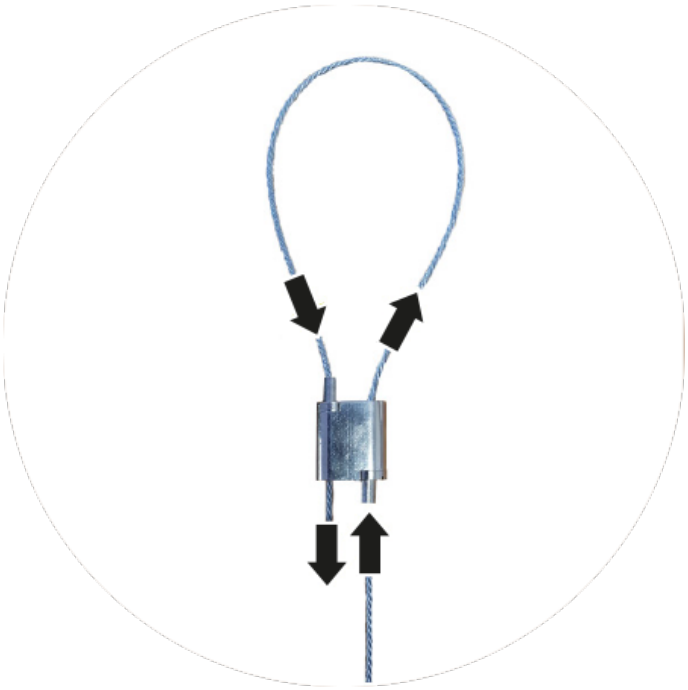
Lead the cable through the first level.

1.2.3 Step 3



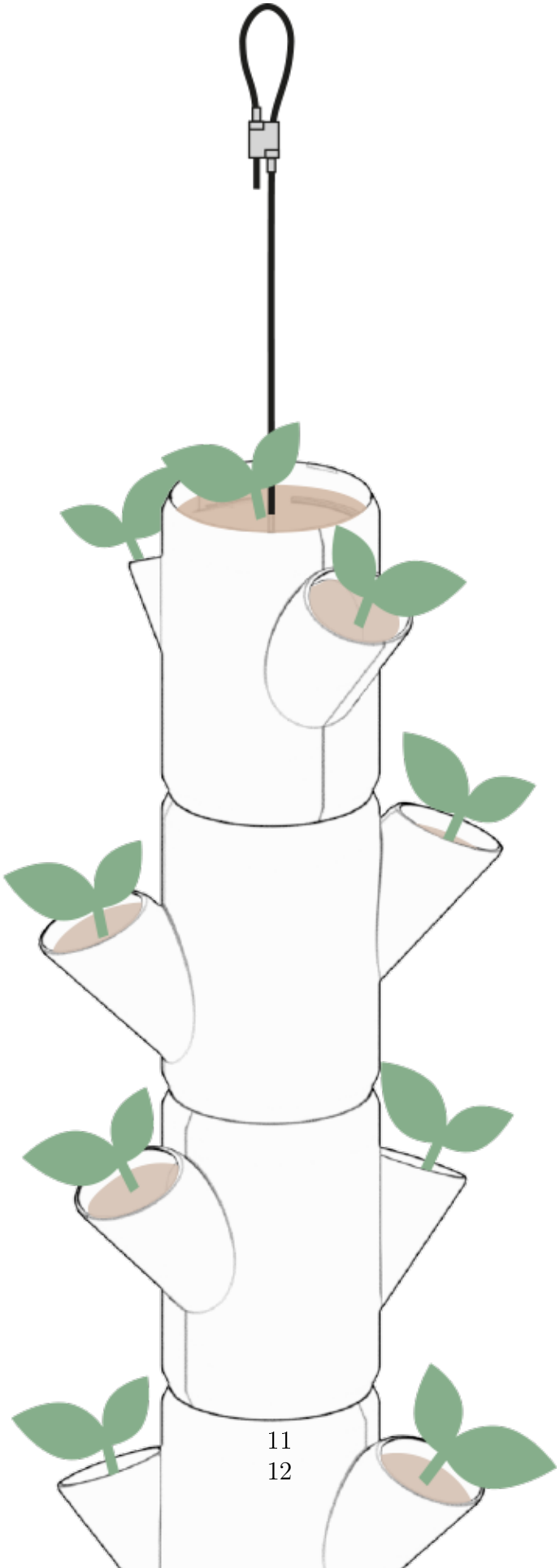
Fill this level with soil. We suggest to mix the soil with an organic long-term fertilizer (e.g. organic sheep's wool fertilizer). Afterwards, put a strawberry plant in each opening on the side like with classic, infinity and starter. Repeat for each level.

1.2.4 Step 4



Attach the cable clamp when all levels are on the cable and filled with soil.

1.2.5 Step 5



Hang SISSI STRAWBERRY on a sturdy point with a minimum load capacity of 25kg.

2. FAQ

How does planting work in SISSI STRAWBERRY?

Planting strawberries in SISSI STRAWBERRY is pretty easy. Just fill every level with soil and put a strawberry plant in each opening on the side.

What are the dimensions of SISSI STRAWBERRY?

SISSI STRAWBERRY's base is the widest part of our strawberry tree and has a diameter of approx. 32 cm. SISSI STRAWBERRY has a height between 77 cm and 184 cm, depending on the version you choose.

Which strawberry varieties can be planted and where can I get them?

Every strawberry variety is suitable for planting in SISSI STRAWBERRY.

Which soil should I use?

For planting strawberries, you can use berry soil or just all-purpose soil.

When is the best time for planting?

If you want to grow strawberries from seeds, you should start in March. The best planting time for strawberries is mid-April to mid-June. Strawberries are hardy, so you don't have to plant new ones every year.

What should I do with SISSI STRAWBERRY in winter?

Strawberries are hardy, which means you don't have to plant new ones year by year.

Can I also cultivate other plants?

You can grow lots of different plants in SISSI STRAWBERRY like salad or various herbs. Just be creative!

Is SISSI STRAWBERRY food-safe?

Yes, SISSI STRAWBERRY is made entirely from food-safe materials.

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecka 2390/1a
190 00, Praha 9 - Liben
www.sunnysoft.cz

SISSI STRAWBERRY

Aufbauanleitung

Inhaltsverzeichnis

1 SISSI STRAWBERRY Aufbau / Bepflanzung 2
1.1 Anleitung für Starter, Classic & Infinity . . . 3
1.1.1 Schritt 1 . . . 3
1.1.2 Schritt 2 . . . 4
1.1.3 Schritt 3 . . . 4
1.1.4 Schritt 4 – Classic & Infinity . . . 5
1.1.5 Schritt 4 – Starter . . . 6
1.1.6 Schritt 5 – Classic . . . 6
1.1.7 Schritt 5 – Infinity . . . 7
1.2 Anleitung für Hanging . . . 8
1.2.1 Schritt 1 . . . 8
1.2.2 Schritt 2 . . . 8
1.2.3 Schritt 3 . . . 9
1.2.4 Schritt 4 . . . 10
1.2.5 Schritt 5 . . . 11

2 FAQ 13

1. SISSI STRAWBERRY Aufbau / Bepflanzung

Überblick

- Dauer: 15 Minuten
- Werkzeuge: Akku-Bohrschrauber (für die Wandbefestigung von SISSI STRAWBERRY classic & infinity)

Zutaten

- **Starter:** 10L Erde, 9 Erdbeerpflanzen
- **Classic:** 15L Erde, 13 Erdbeerpflanzen
- **Infinity:** 25L Erde, 21 Erdbeerpflanzen
- **Hanging:** 10L Erde, 9 Erdbeerpflanzen
- Organischer Schafwoll-Dünger (optional)

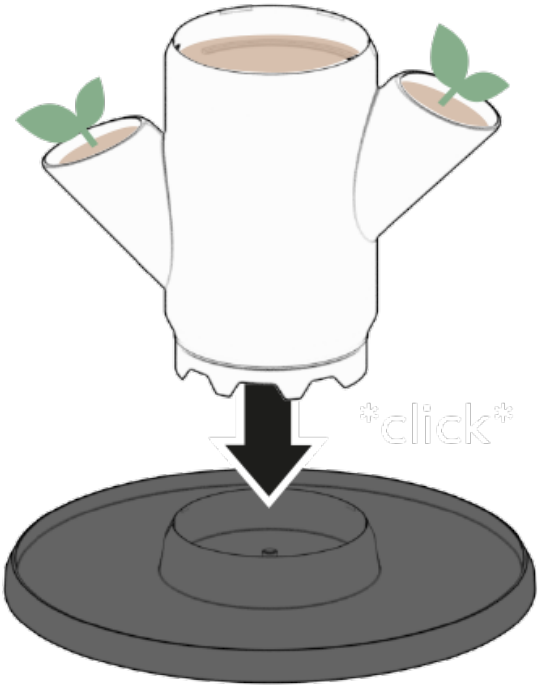
1.1. Anleitung für Starter, Classic & Infinity

1.1.1 Schritt 1



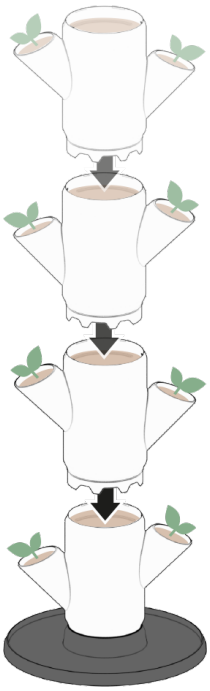
Füllen Sie alle Ebenen mit Erde. Wir empfehlen, die Erde mit einem organischen Langzeitdünger zu mischen (z. B. organischer Schafwoll-Dünger). Setzen Sie anschließend in jede seitliche Öffnung eine Erdbeerpflanze. Achten Sie darauf, dass die Wurzeln festen Kontakt zur Erde haben.

1.1.2 Schritt 2



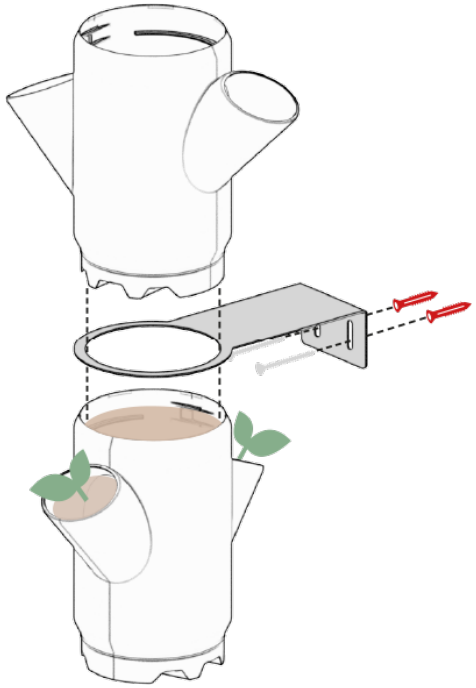
Setzen Sie für den Aufbau eine Ebene auf den Sockel und stapeln Sie die weiteren Ebenen aufeinander.

1.1.3 Schritt 3



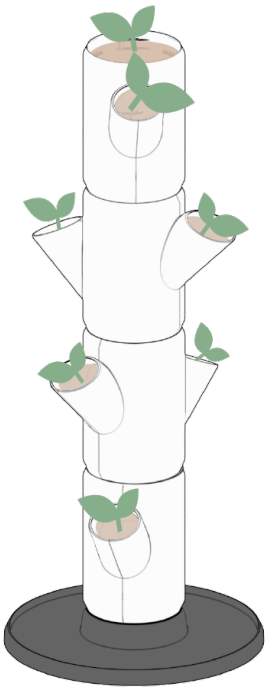
Wiederholen Sie den Vorgang für alle weiteren Ebenen und stapeln Sie diese aufeinander.

1.1.4 Schritt 4 – Classic & Infinity



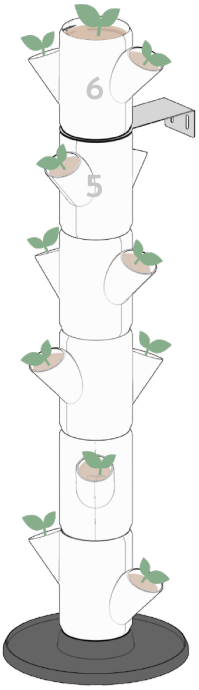
Bei SISSI STRAWBERRY classic & infinity befestigen Sie die mitgelieferte Wandhalterung zwischen 2 Ebenen.

1.1.5 Schritt 4 – Starter



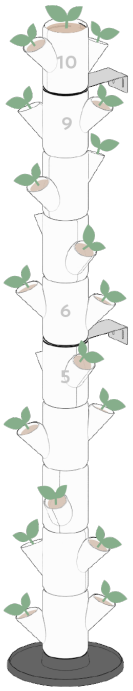
Stellen Sie SISSI STRAWBERRY starter an einem windgeschützten Ort auf.

1.1.6 Schritt 5 – Classic



Befestigen Sie die Wandhalterung nach der 5. Ebene bei SISSI STRAWBERRY classic und schrauben Sie sie fest an eine Wand.

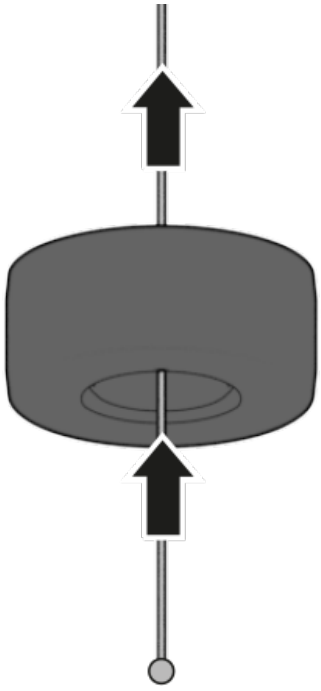
1.1.7 Schritt 5 – Infinity



Befestigen Sie die Wandhalterung nach der 5. & zusätzlich nach der 9. Ebene bei SISSI STRAWBERRY infinity und schrauben Sie sie fest an eine Wand.

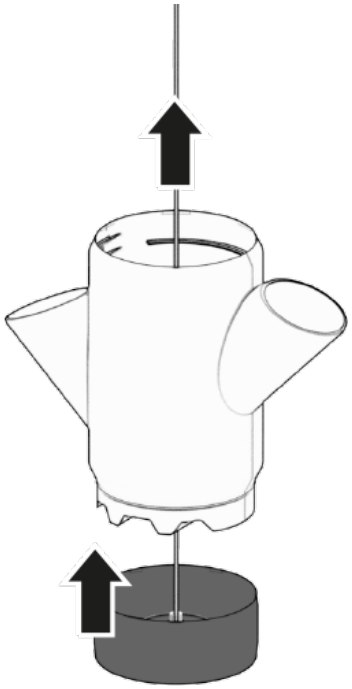
1.2. Anleitung für Hanging

1.2.1 Schritt 1



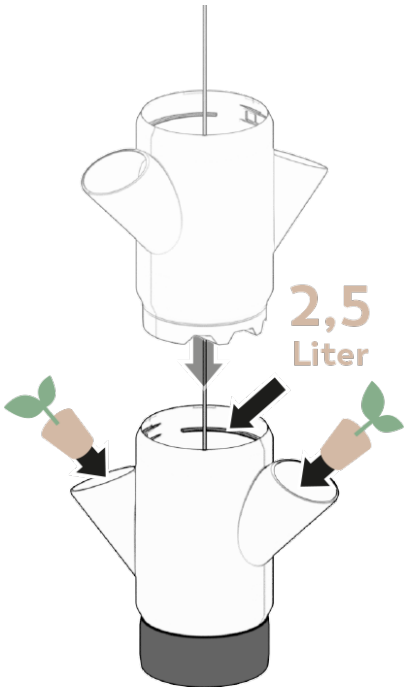
Führen Sie das Seil durch den Sockel.

1.2.2 Schritt 2



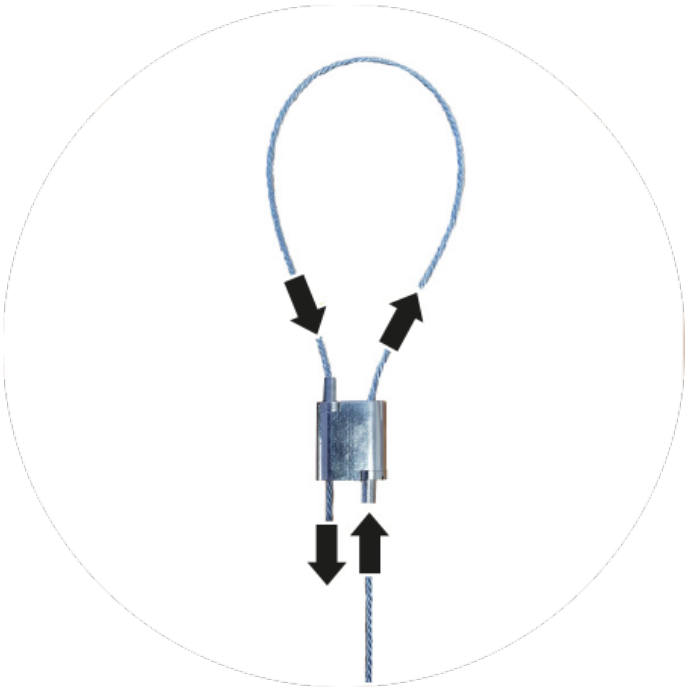
Führen Sie das Seil durch die erste Ebene.

1.2.3 Schritt 3



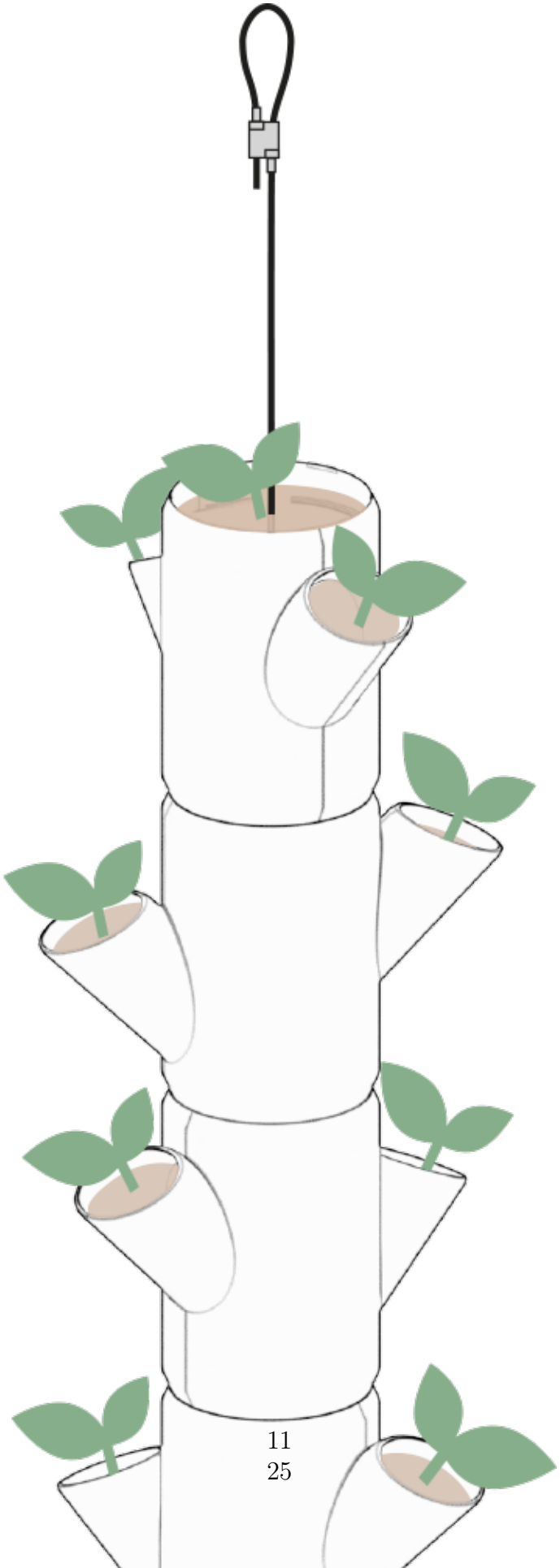
Füllen Sie diese Ebene mit Erde. Wir empfehlen, die Erde mit einem organischen Langzeitdünger zu mischen (z. B. organischer Schafwoll-Dünger). Setzen Sie anschließend wie bei classic, infinity und starter in jede seitliche Öffnung eine Erdbeerpflanze. Wiederholen Sie dies für jede Ebene.

1.2.4 Schritt 4



Bringen Sie die Seilklemme an, wenn alle Ebenen auf dem Seil sind und mit Erde gefüllt wurden.

1.2.5 Schritt 5



Hängen Sie SISSI STRAWBERRY an einem stabilen Punkt mit einer Mindesttragfähigkeit von 25 kg auf.

2. FAQ

Wie funktioniert das Bepflanzen in SISSI STRAWBERRY?

Das Pflanzen von Erdbeeren in SISSI STRAWBERRY ist ganz einfach. Füllen Sie einfach jede Ebene mit Erde und setzen Sie in jede seitliche Öffnung eine Erdbeerpflanze.

Welche Abmessungen hat SISSI STRAWBERRY?

Der Sockel von SISSI STRAWBERRY ist der breiteste Teil unseres Erdbeerbaums und hat einen Durchmesser von ca. 32 cm. SISSI STRAWBERRY hat je nach gewählter Version eine Höhe zwischen 77 cm und 184 cm.

Welche Erdbeersorten können gepflanzt werden und wo bekomme ich sie?

Jede Erdbeersorte eignet sich zum Pflanzen in SISSI STRAWBERRY.

Welche Erde sollte ich verwenden?

Zum Pflanzen von Erdbeeren können Sie Beerenerde oder einfach Universalerde verwenden.

Wann ist der beste Zeitpunkt zum Pflanzen?

Wenn Sie Erdbeeren aus Samen ziehen möchten, sollten Sie im März beginnen. Die beste Pflanzzeit für Erdbeeren ist von Mitte April bis Mitte Juni. Erdbeeren sind winterhart, sodass Sie nicht jedes Jahr neue pflanzen müssen.

Was sollte ich im Winter mit SISSI STRAWBERRY tun?

Erdbeeren sind winterhart, das heißt, Sie müssen nicht Jahr für Jahr neue pflanzen.

Kann ich auch andere Pflanzen anbauen?

In SISSI STRAWBERRY können Sie viele verschiedene Pflanzen anbauen, wie Salat oder verschiedene Kräuter. Seien Sie einfach kreativ!

Ist SISSI STRAWBERRY lebensmittelecht?

Ja, SISSI STRAWBERRY besteht vollständig aus lebensmittelechten Materialien.

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

SISSI STRAWBERRY

Návod k sestavení

Obsah

1 Sestavení a pěstování SISSI STRAWBERRY **2**
1.1 Návod pro Starter, Classic a Infinity 3
1.1.1 Krok 1 3
1.1.2 Krok 2 4
1.1.3 Krok 3 4
1.1.4 Krok 4 – Classic a Infinity 5
1.1.5 Krok 4 – Starter 5
1.1.6 Krok 5 – Classic 6
1.1.7 Krok 5 – Infinity 6
1.2 Návod pro Hanging 8
1.2.1 Krok 1 8
1.2.2 Krok 2 8
1.2.3 Krok 3 9
1.2.4 Krok 4 10
1.2.5 Krok 5 11

2 FAQ **13**

1. Sestavení a pěstování SISSI STRAWBERRY

Přehled

- Doba trvání: 15 minut
- Nářadí: akumulátorová vrtačka (pro nástěnné uchycení SISSI STRAWBERRY classic a infinity)

Potřeby

- **Starter:** 10 l zeminy, 9 jahodníkových sazenic
- **Classic:** 15 l zeminy, 13 jahodníkových sazenic
- **Infinity:** 25 l zeminy, 21 jahodníkových sazenic
- **Hanging:** 10 l zeminy, 9 jahodníkových sazenic
- Organické hnojivo z ovčí vlny (volitelné)

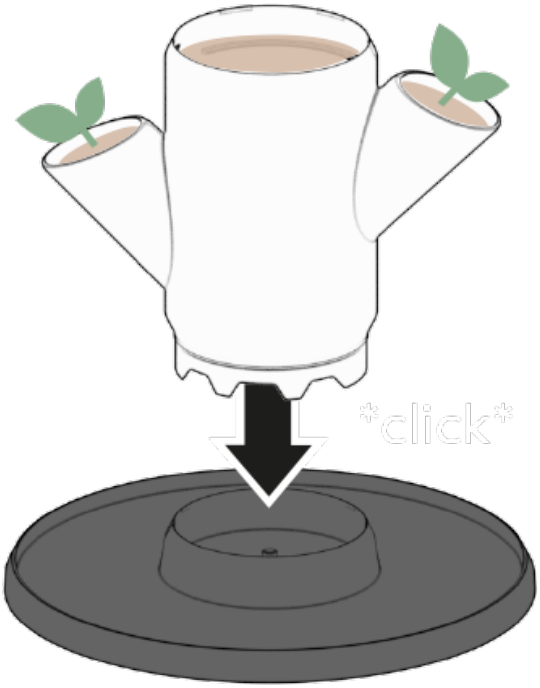
1.1. Návod pro Starter, Classic a Infinity

1.1.1 Krok 1



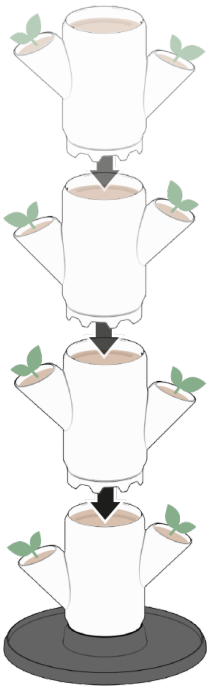
Naplňte všechna patra zeminou. Doporučujeme zeminu smíchat s organickým dlouhodobým hnojivem (např. organickým hnojivem z ovčí vlny). Poté vložte jahodníkovou sazenici do každého bočního otvoru. Ujistěte se, že kořeny mají pevný kontakt se zeminou.

1.1.2 Krok 2



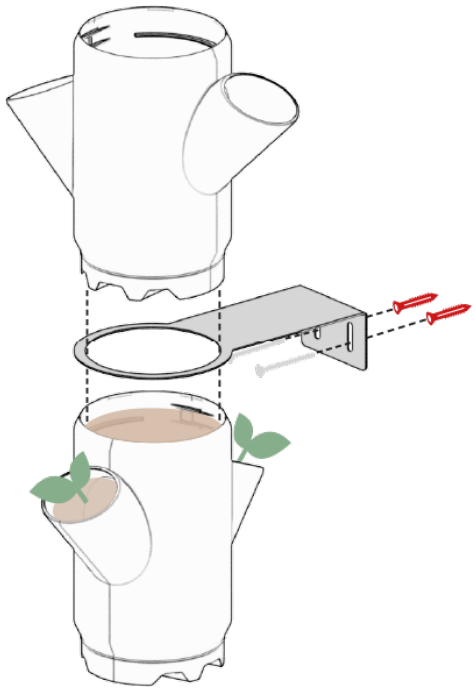
Při sestavování umístěte jedno patro na základnu a pokračujte v skládání dalších pater navrch.

1.1.3 Krok 3



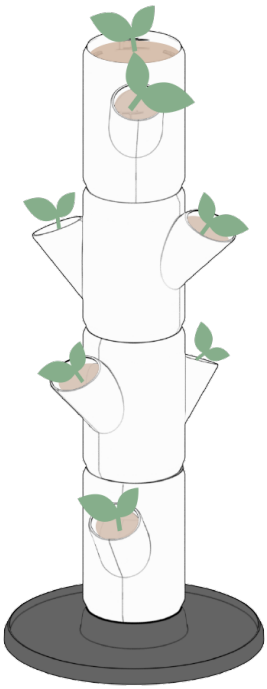
Postup opakujte pro všechna další patra a skládejte je na sebe.

1.1.4 Krok 4 – Classic a Infinity



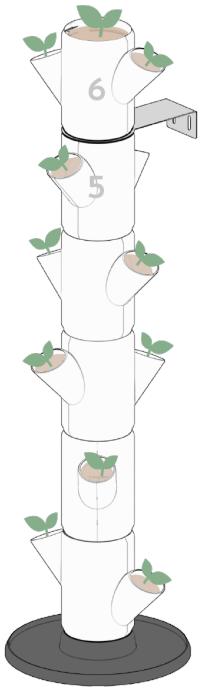
Pro SISSI STRAWBERRY classic a infinity upevněte přiložený nástěnný držák mezi 2 patra.

1.1.5 Krok 4 – Starter



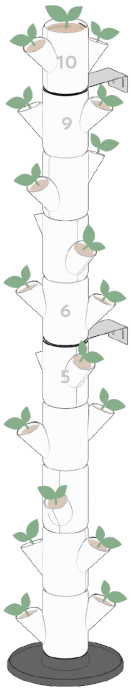
SISSI STRAWBERRY starter umístěte na místo chráněné před větrem.

1.1.6 Krok 5 – Classic



Upevněte nástěnný držák po 5. patře u SISSI STRAWBERRY classic a pevně přišroubujte ke stěně.

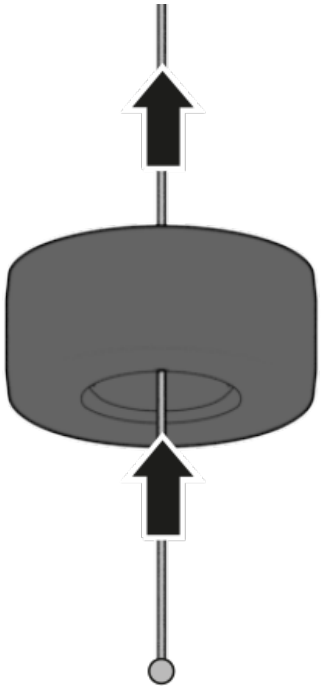
1.1.7 Krok 5 – Infinity



Upevněte nástěnný držák po 5. a navíc po 9. patře u SISSI STRAWBERRY infinity a pevně přišroubujte ke stěně.

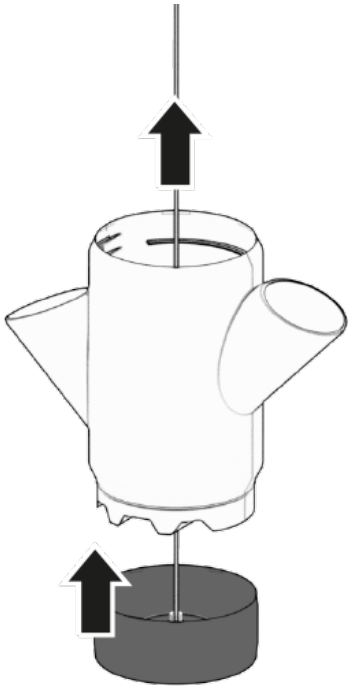
1.2. Návod pro Hanging

1.2.1 Krok 1



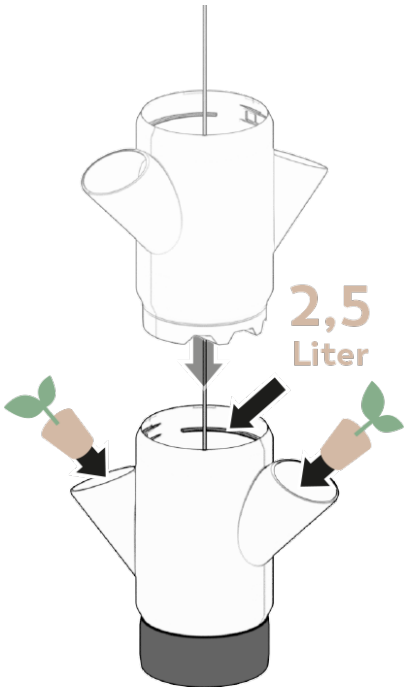
Protáhněte kabel základnou.

1.2.2 Krok 2



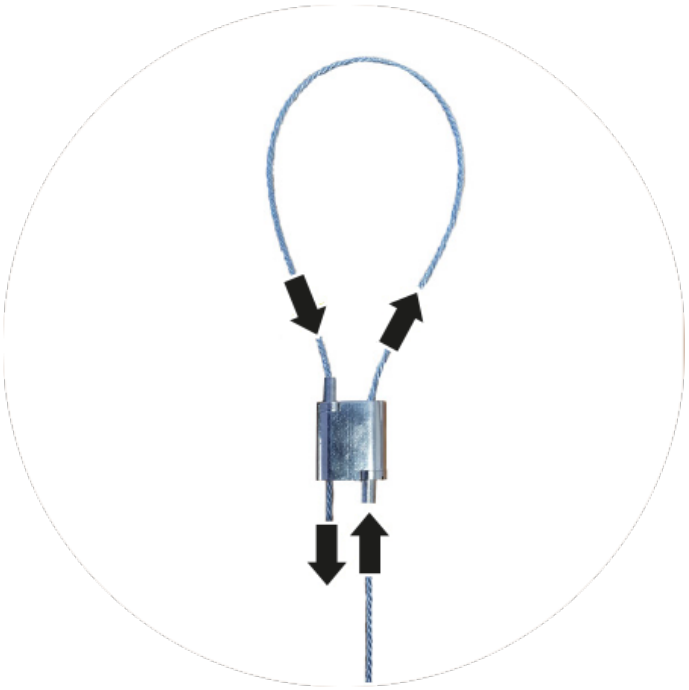
Protáhněte kabel prvním patrem.

1.2.3 Krok 3



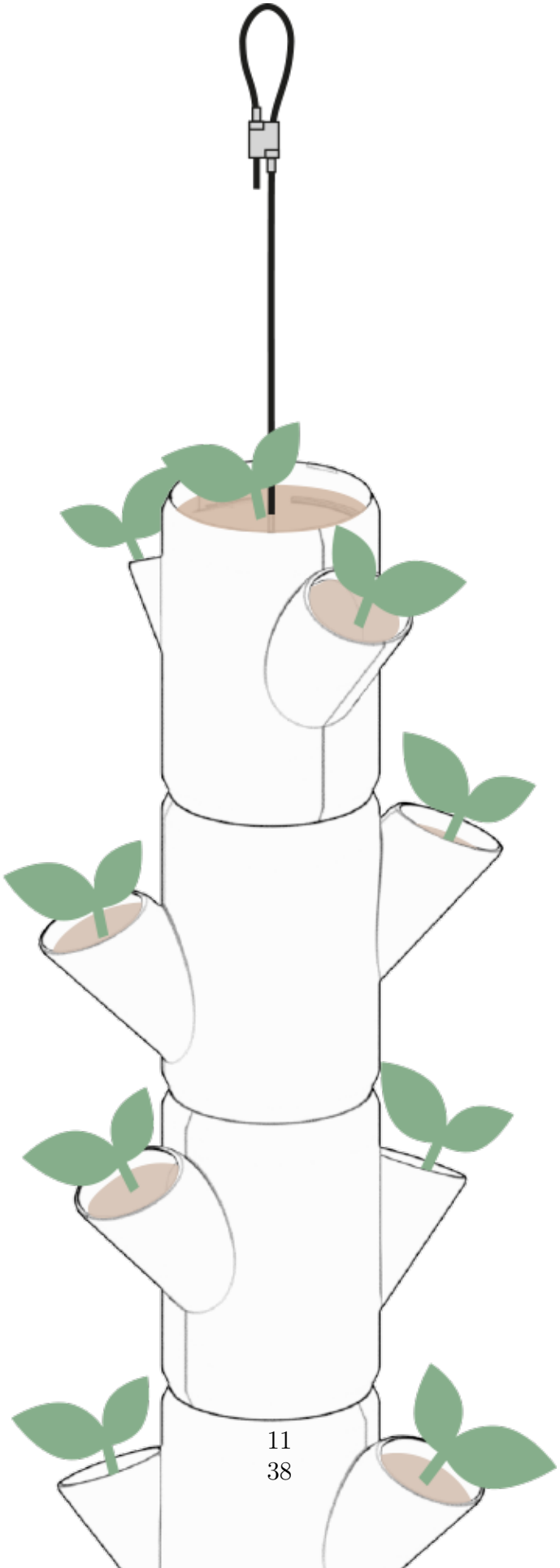
Toto patro naplňte zeminou. Doporučujeme zeminu smíchat s organickým dlouhodobým hnojivem (např. organickým hnojivem z ovčí vlny). Poté vložte jahodníkovou sazenici do každého bočního otvoru stejně jako u classic, infinity a starter. Postup opakujte pro každé patro.

1.2.4 Krok 4



Připevněte kabelovou svorku, jakmile jsou všechna patra na kabelu a naplněna zeminou.

1.2.5 Krok 5



Zavěste SISSI STRAWBERRY na pevný bod s minimální nosností 25 kg.

2. FAQ

Jak probíhá sázení do SISSI STRAWBERRY?

Sázení jahod do SISSI STRAWBERRY je velmi jednoduché. Stačí naplnit každé patro zeminou a do každého bočního otvoru vložit jahodníkovou sazenici.

Jaké jsou rozměry SISSI STRAWBERRY?

Základna SISSI STRAWBERRY je nejširší částí našeho jahodového stromu a má průměr přibližně 32 cm. SISSI STRAWBERRY má výšku od 77 cm do 184 cm v závislosti na zvolené verzi.

Které odrůdy jahod lze sázet a kde je mohu sehnat?

Každá odrůda jahod je vhodná pro sázení do SISSI STRAWBERRY.

Jakou zeminu mám použít?

Pro sázení jahod můžete použít zeminu pro bobulové ovoce nebo univerzální zeminu.

Kdy je nejlepší čas pro sázení?

Pokud chcete pěstovat jahody ze semen, měli byste začít v březnu. Nejlepší čas pro sázení jahod je od poloviny dubna do poloviny června. Jahody jsou mrazuvzdorné, takže je nemusíte každý rok sázet znovu.

Co mám dělat se SISSI STRAWBERRY v zimě?

Jahody jsou mrazuvzdorné, což znamená, že je nemusíte každý rok sázet znovu.

Mohu pěstovat i jiné rostliny?

V SISSI STRAWBERRY můžete pěstovat různé rostliny, například salát nebo různé bylinky. Jen buďte kreativní!

Je SISSI STRAWBERRY bezpečný pro potraviny?

Ano, SISSI STRAWBERRY je vyroben výhradně z materiálů bezpečných pro potraviny.

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

SISSI STRAWBERRY

Návod na zostavenie

Obsah

1 Zostavenie a pestovanie SISSI STRAWBERRY **2**
1.1 Návod pre Starter, Classic a Infinity 3
1.1.1 Krok 1 3
1.1.2 Krok 2 4
1.1.3 Krok 3 4
1.1.4 Krok 4 – Classic a Infinity 5
1.1.5 Krok 4 – Starter 5
1.1.6 Krok 5 – Classic 6
1.1.7 Krok 5 – Infinity 6
1.2 Návod pre Hanging 8
1.2.1 Krok 1 8
1.2.2 Krok 2 8
1.2.3 Krok 3 9
1.2.4 Krok 4 10
1.2.5 Krok 5 11

2 FAQ **13**

1. Zostavenie a pestovanie SISSI STRAWBERRY

Prehľad

- Doba trvania: 15 minút
- Náradie: akumulátorová vŕtačka (pre nástenné uchytenie SISSI STRAWBERRY classic a infinity)

Potreby

- **Starter:** 10 l zeminy, 9 jahôdkových rastlín
- **Classic:** 15 l zeminy, 13 jahôdkových rastlín
- **Infinity:** 25 l zeminy, 21 jahôdkových rastlín
- **Hanging:** 10 l zeminy, 9 jahôdkových rastlín
- Organické hnojivo z ovčej vlny (voliteľné)

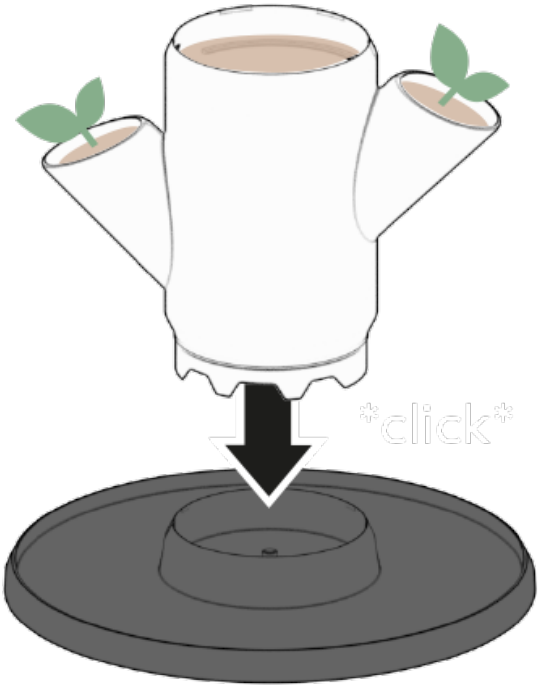
1.1. Návod pre Starter, Classic a Infinity

1.1.1 Krok 1



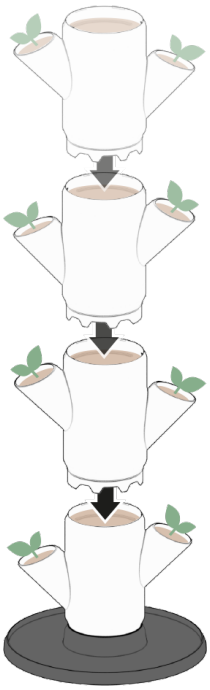
Naplňte všetky poschodia zeminou. Odporúčame zmiešať zeminu s organickým dlhodobým hnojivom (napr. organickým hnojivom z ovčej vlny). Potom vložte jahôdkovú rastlinu do každého bočného otvoru. Uistite sa, že korene majú pevný kontakt so zeminou.

1.1.2 Krok 2



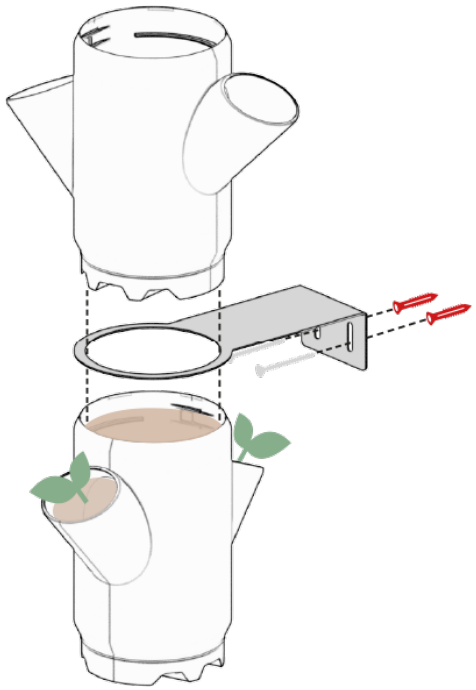
Pri zostavení umiestnite jedno poschodie na základňu a pokračujte v skladaní ďalších poschodí navrch.

1.1.3 Krok 3



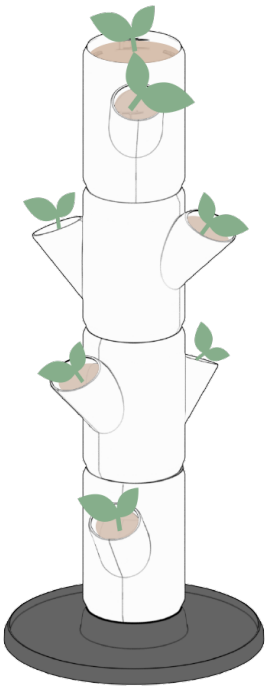
Postup opakujte pre všetky ďalšie poschodia a skladajte ich na seba.

1.1.4 Krok 4 – Classic a Infinity



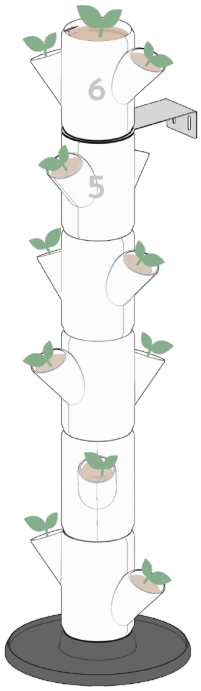
Pre SISSI STRAWBERRY classic a infinity upevnite priložený nástenný držiak medzi 2 poschodia.

1.1.5 Krok 4 – Starter



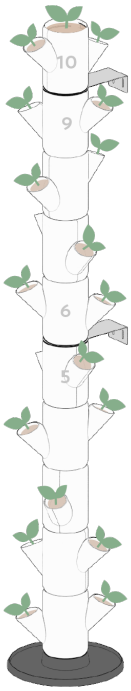
SISSI STRAWBERRY starter umiestnite na miesto chránené pred vetrom.

1.1.6 Krok 5 – Classic



Upevnite nástenný držiak po 5. poschodí pri SISSI STRAWBERRY classic a pevne priskrutkujte k stene.

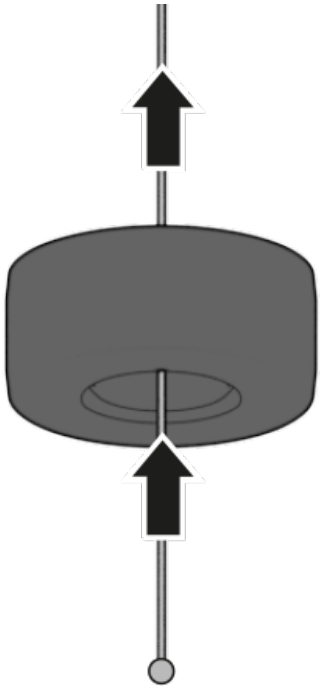
1.1.7 Krok 5 – Infinity



Upevnite nástenný držiak po 5. a navyše po 9. poschodí pri SISSI STRAWBERRY infinity a pevne priskrutkujte k stene.

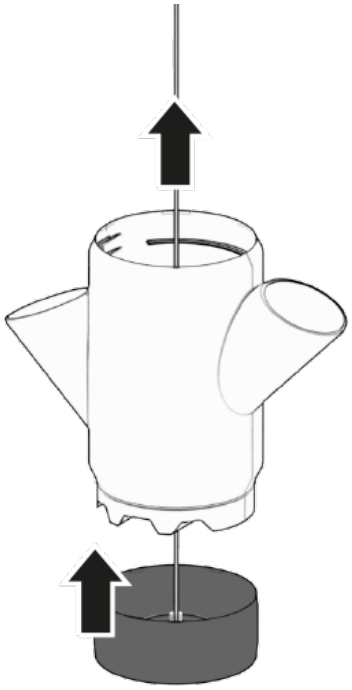
1.2. Návod pre Hanging

1.2.1 Krok 1



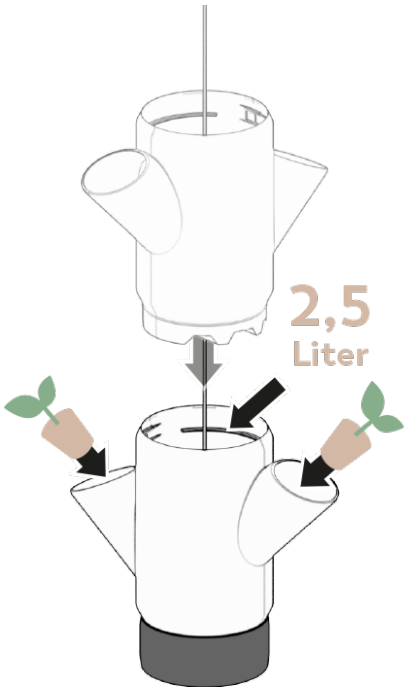
Prevlečte kábel cez základňu.

1.2.2 Krok 2



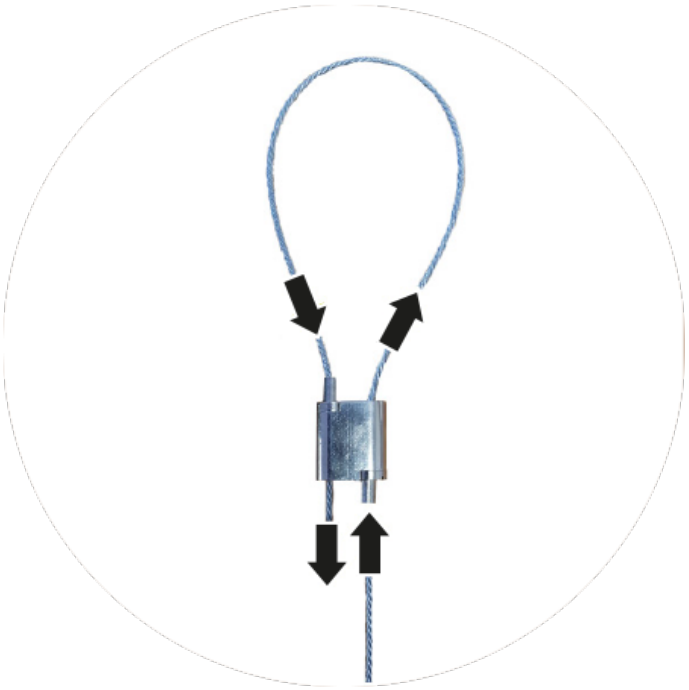
Prevlečte kábel cez prvé poschodie.

1.2.3 Krok 3



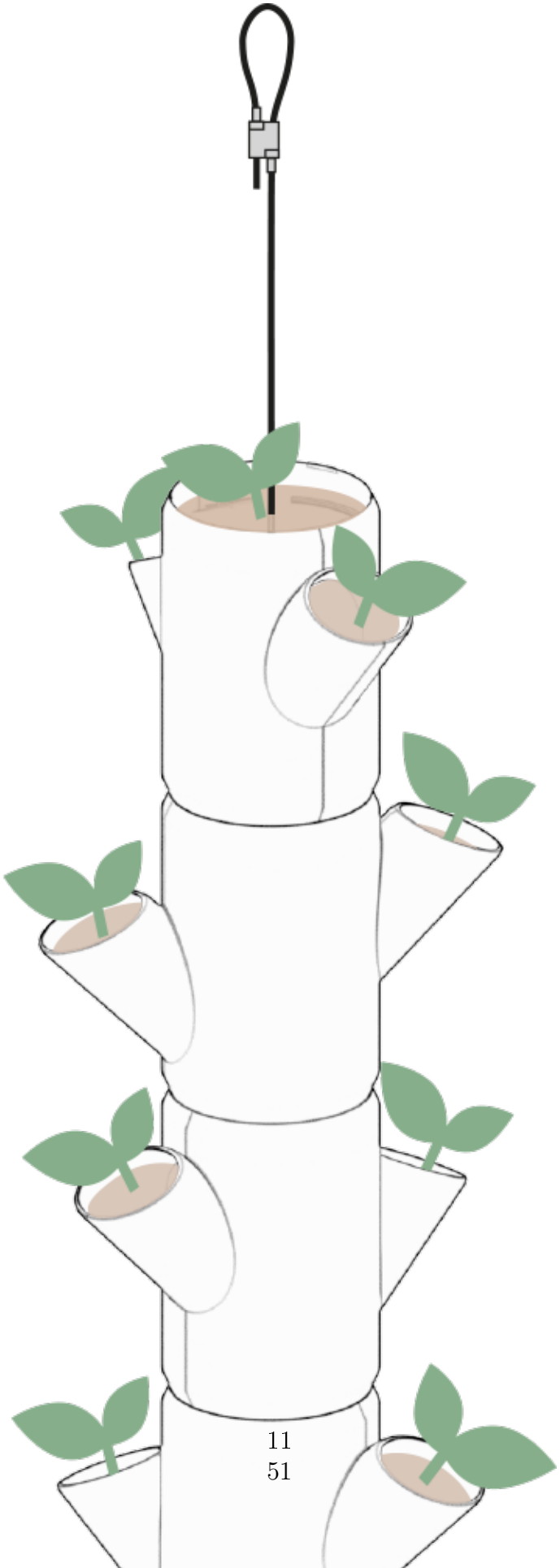
Toto poschodie naplňte zeminou. Odporúčame zmiešať zeminu s organickým dlhodobým hnojivom (napr. organickým hnojivom z ovčej vlny). Potom vložte jahôdkovú rastlinu do každého bočného otvoru rovnako ako pri classic, infinity a starter. Postup opakujte pre každé poschodie.

1.2.4 Krok 4



Pripevnite káblovú svorku, keď sú všetky poschodia na kábli a naplnené zeminou.

1.2.5 Krok 5



Zaveste SISSI STRAWBERRY na pevný bod s minimálnou nosnosťou 25 kg.

2. FAQ

Ako prebieha sadenie do SISSI STRAWBERRY?

Sadenie jahôd do SISSI STRAWBERRY je veľmi jednoduché. Stačí naplniť každé poschodie zeminou a do každého bočného otvoru vložiť jahôdkovú rastlinu.

Aké sú rozmery SISSI STRAWBERRY?

Základňa SISSI STRAWBERRY je najširšou časťou nášho jahôdkového stromu a má priemer cca 32 cm. SISSI STRAWBERRY má výšku od 77 cm do 184 cm, v závislosti od zvolenej verzie.

Ktoré odrody jahôd možno sadiť a kde ich môžem získať?

Každá odroda jahôd je vhodná na sadenie do SISSI STRAWBERRY.

Akú zeminu mám použiť?

Na sadenie jahôd môžete použiť zeminu pre bobuľové ovocie alebo univerzálnu zeminu.

Kedy je najlepší čas na sadenie?

Ak chcete pestovať jahody zo semien, mali by ste začať v marci. Najlepší čas na sadenie jahôd je od polovice apríla do polovice júna. Jahody sú mrazuvzdorné, takže ich nemusíte každý rok sadiť nanovo.

Čo mám robiť so SISSI STRAWBERRY v zime?

Jahody sú mrazuvzdorné, čo znamená, že ich nemusíte každý rok sadiť nanovo.

Môžem pestovať aj iné rastliny?

V SISSI STRAWBERRY môžete pestovať rôzne rastliny, napríklad šalát alebo rôzne bylinky. Len buďte kreatívni!

Je SISSI STRAWBERRY bezpečný pre potraviny?

Áno, SISSI STRAWBERRY je vyrobený výlučne z materiálov bezpečných pre potraviny.

Distribútor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

SISSI STRAWBERRY

Instrukcja montażu

Spis treści

1 Montaż i uprawa SISSI STRAWBERRY **2**
1.1 Instrukcja dla Starter, Classic & Infinity 3
1.1.1 Krok 1 3
1.1.2 Krok 2 4
1.1.3 Krok 3 4
1.1.4 Krok 4 – Classic & Infinity 5
1.1.5 Krok 4 – Starter 5
1.1.6 Krok 5 – Classic 6
1.1.7 Krok 5 – Infinity 6
1.2 Instrukcja dla Hanging 8
1.2.1 Krok 1 8
1.2.2 Krok 2 8
1.2.3 Krok 3 9
1.2.4 Krok 4 10
1.2.5 Krok 5 11

2 FAQ **13**

1. Montaż i uprawa SISSI STRAWBERRY

Przegląd

- Czas trwania: 15 minut
- Narzędzia: wiertarka akumulatorowa (do montażu ściennego SISSI STRAWBERRY classic & infinity)

Składniki

- **Starter:** 10L ziemi, 9 sadzonek truskawek
- **Classic:** 15L ziemi, 13 sadzonek truskawek
- **Infinity:** 25L ziemi, 21 sadzonek truskawek
- **Hanging:** 10L ziemi, 9 sadzonek truskawek
- Organiczny nawóz z owczej wełny (opcjonalnie)

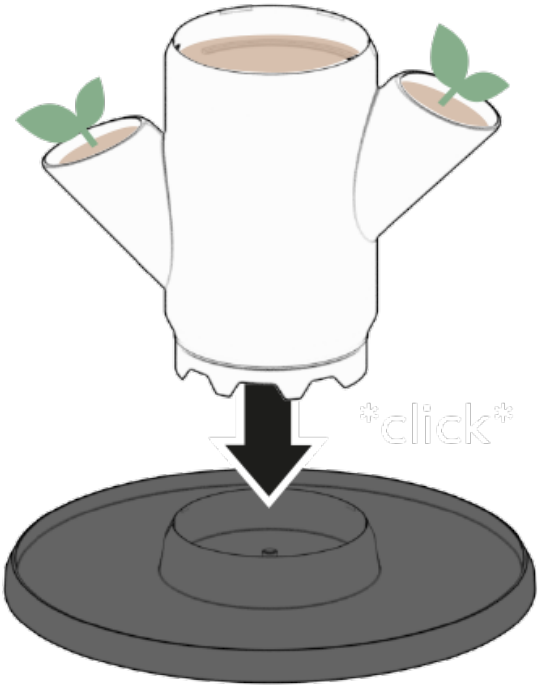
1.1. Instrukcja dla Starter, Classic & Infinity

1.1.1 Krok 1



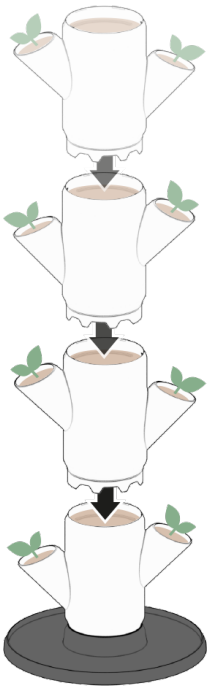
Napełnij wszystkie poziomy ziemią. Zalecamy wymieszanie ziemi z organicznym nawozem długo działającym (np. organicznym nawozem z owczej wełny). Następnie umieść sadzonkę truskawki w każdym bocznym otworze. Upewnij się, że korzenie mają solidny kontakt z ziemią.

1.1.2 Krok 2



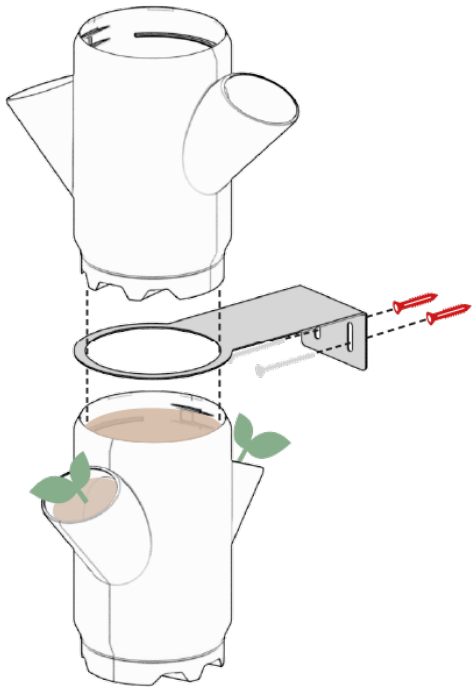
Podczas montażu umieść jeden poziom na podstawie i kontynuuj układanie kolejnych poziomów jeden na drugim.

1.1.3 Krok 3



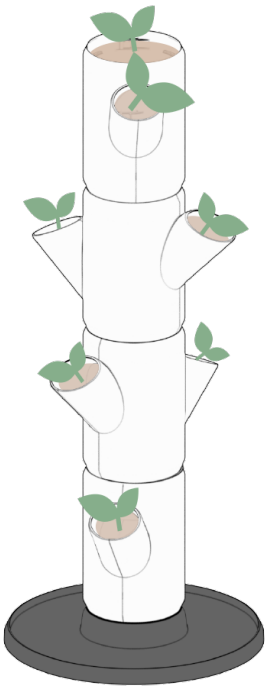
Powtórz ten proces dla wszystkich kolejnych pięter i układaj je jedno na drugim.

1.1.4 Krok 4 – Classic & Infinity



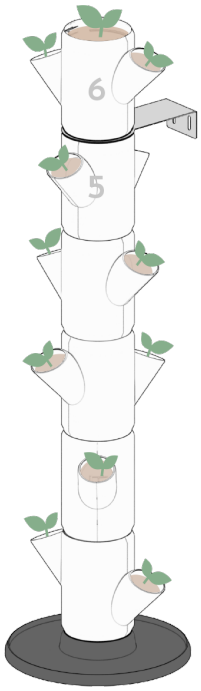
W przypadku SISSI STRAWBERRY classic & infinity zamocuj dołączony uchwyt ścienny między 2 poziomami.

1.1.5 Krok 4 – Starter



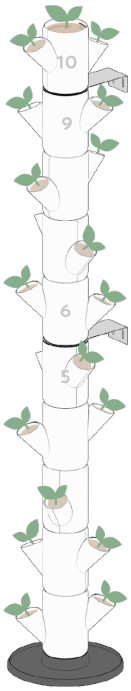
Ustaw SISSI STRAWBERRY starter w miejscu osłoniętym od wiatru.

1.1.6 Krok 5 – Classic



Zamocuj uchwyt ścienny po 5. poziomie w SISSI STRAWBERRY classic i mocno przykręć do ściany.

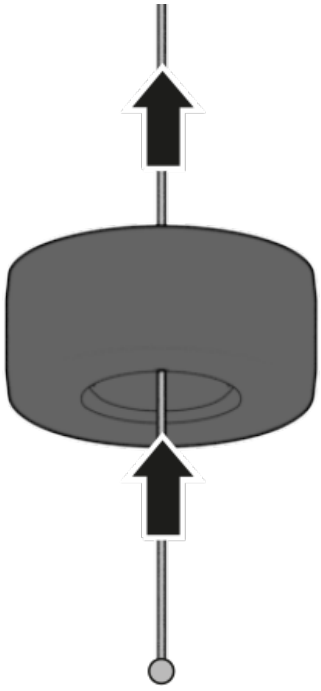
1.1.7 Krok 5 – Infinity



Zamocuj uchwyt ścienny po 5. oraz dodatkowo po 9. poziomie w SISSI STRAWBERRY infinity i mocno przykręć do ściany.

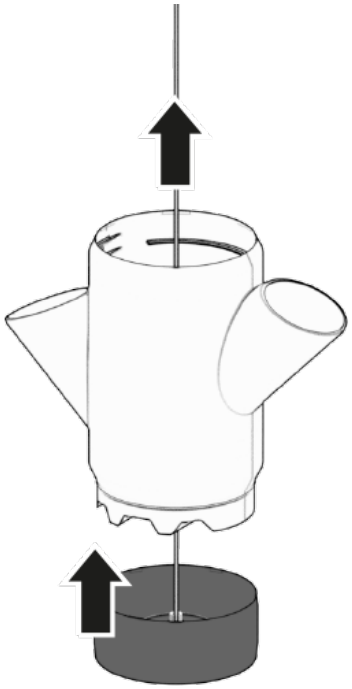
1.2. Instrukcja dla Hanging

1.2.1 Krok 1



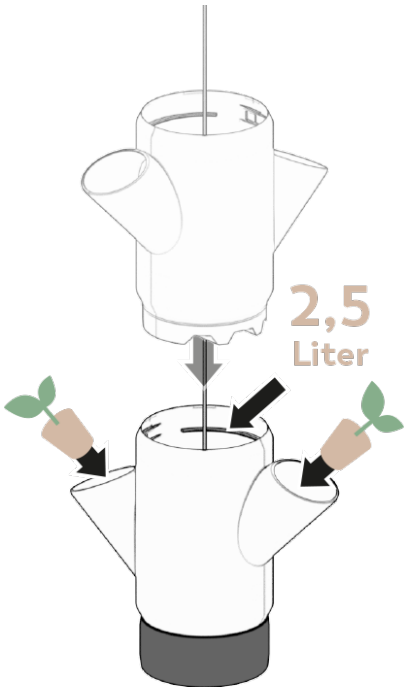
Przeprowadź linkę przez podstawę.

1.2.2 Krok 2



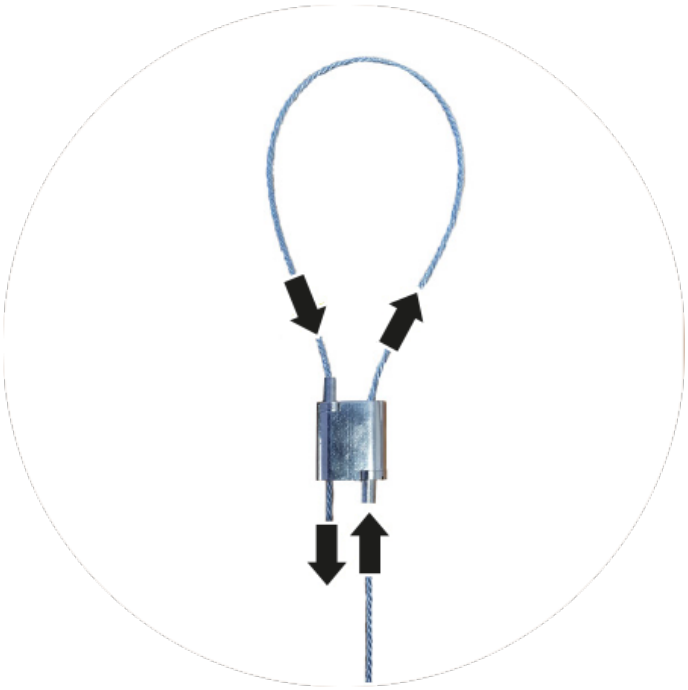
Przeprowadź linkę przez pierwszy poziom.

1.2.3 Krok 3



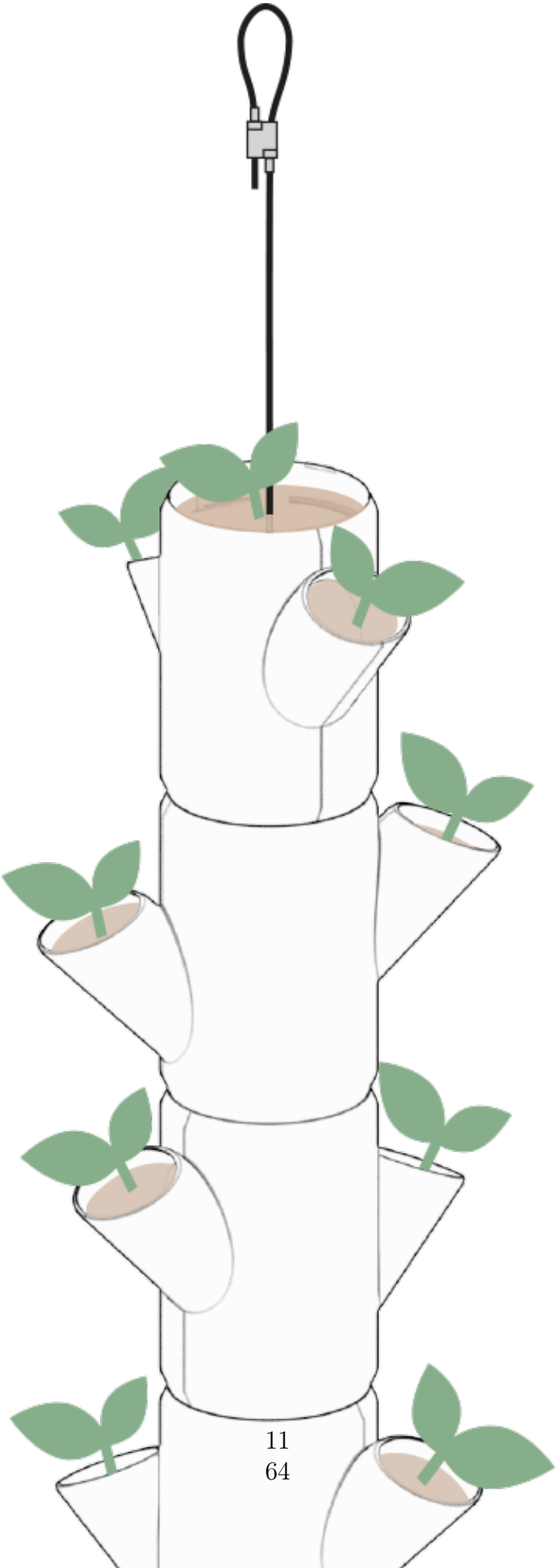
Napełnij ten poziom ziemią. Zalecamy wymieszanie ziemi z organicznym nawozem długo działającym (np. organicznym nawozem z owczej wełny). Następnie umieść sadzonkę truskawki w każdym bocznym otworze, tak jak w classic, infinity i starter. Powtórz dla każdego poziomu.

1.2.4 Krok 4



Załóż zacisk linki, gdy wszystkie poziomy znajdują się na lince i są napełnione ziemią.

1.2.5 Krok 5



Zawieś SISSI STRAWBERRY na stabilnym punkcie o minimalnej nośności 25 kg.

2. FAQ

Jak przebiega sadzenie w SISSI STRAWBERRY?

Sadzenie truskawek w SISSI STRAWBERRY jest bardzo proste. Wystarczy napełnić każdy poziom ziemią i umieścić sadzonkę truskawki w każdym bocznym otworze.

Jakie są wymiary SISSI STRAWBERRY?

Podstawa SISSI STRAWBERRY jest najszerszą częścią naszego drzewka truskawkowego i ma średnicę około 32 cm. SISSI STRAWBERRY ma wysokość od 77 cm do 184 cm, w zależności od wybranej wersji.

Jakie odmiany truskawek można sadzić i gdzie mogę je kupić?

Każda odmiana truskawek nadaje się do sadzenia w SISSI STRAWBERRY.

Jakiej ziemi powinienem użyć?

Do sadzenia truskawek można użyć ziemi do owoców jagodowych lub po prostu ziemi uniwersalnej.

Kiedy jest najlepszy czas na sadzenie?

Jeśli chcesz uprawiać truskawki z nasion, powinieneś zacząć w marcu. Najlepszy czas na sadzenie truskawek to od połowy kwietnia do połowy czerwca. Truskawki są mrozoodporne, więc nie musisz sadzić nowych co roku.

Co powinienem zrobić z SISSI STRAWBERRY zimą?

Truskawki są mrozoodporne, co oznacza, że nie musisz co roku sadzić nowych.

Czy mogę uprawiać także inne rośliny?

W SISSI STRAWBERRY możesz uprawiać wiele różnych roślin, takich jak sałata czy różne zioła. Po prostu bądź kreatywny!

Czy SISSI STRAWBERRY jest bezpieczny dla żywności?

Tak, SISSI STRAWBERRY jest wykonany w całości z materiałów bezpiecznych dla żywności.

Dystrybutor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

SISSI STRAWBERRY

Összeszerelési útmutató

Tartalomjegyzék

1. SISSI STRAWBERRY Összeszerelés / Termesztés **2**
1.1. Útmutató a Starter, Classic és Infinity változatokhoz 3
1.1.1. 1. lépés 3
1.1.2. 2. lépés 4
1.1.3. 3. lépés 4
1.1.4. 4. lépés – Classic és Infinity 5
1.1.5. 4. lépés – Starter 5
1.1.6. 5. lépés – Classic 6
1.1.7. 5. lépés – Infinity 6
1.2. Útmutató a Hanging változathoz 8
1.2.1. 1. lépés 8
1.2.2. 2. lépés 8
1.2.3. 3. lépés 9
1.2.4. 4. lépés 10
1.2.5. 5. lépés 11

2. FAQ **13**

1. SISSI STRAWBERRY Összeszerelés / Termesztés

Áttekintés

- Időtartam: 15 perc
- Eszközök: Akkus fúró (a SISSI STRAWBERRY classic és infinity fali rögzítéséhez)

Hozzávalók

- **Starter:** 10L föld, 9 eperpalánta
- **Classic:** 15L föld, 13 eperpalánta
- **Infinity:** 25L föld, 21 eperpalánta
- **Hanging:** 10L föld, 9 eperpalánta
- Organikus juhhulladék-trágya (opcionális)

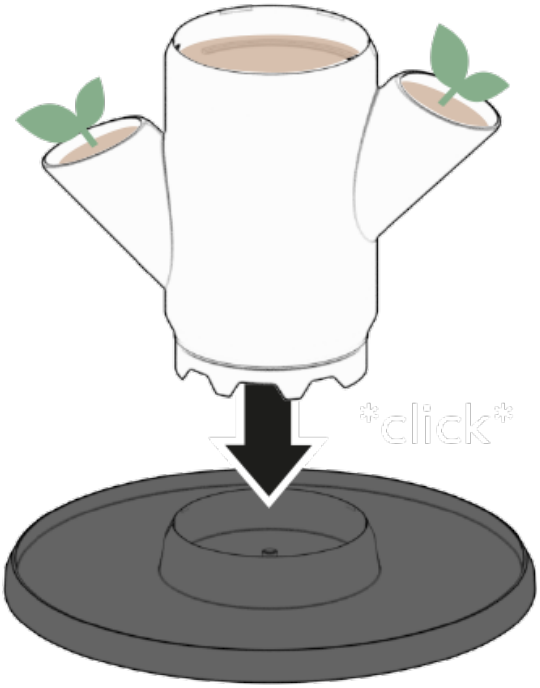
1.1. Útmutató a Starter, Classic és Infinity változatokhoz

1.1.1. 1. lépés



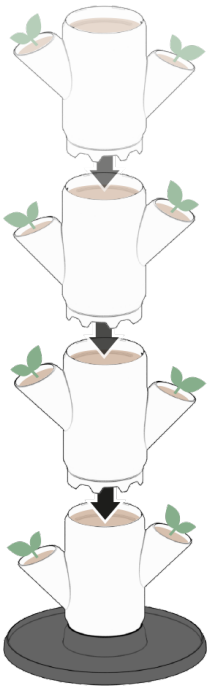
Töltse fel az összes szintet földdel. Javasoljuk, hogy keverje össze a földet organikus hosszú hatású trágyával (pl. organikus juhhulladék-trágyával). Ezután helyezzen egy-egy eperpalántát az oldalsó nyílásokba. Ügyeljen arra, hogy a gyökerek szilárdan érintkezzenek a talajjal.

1.1.2. 2. lépés



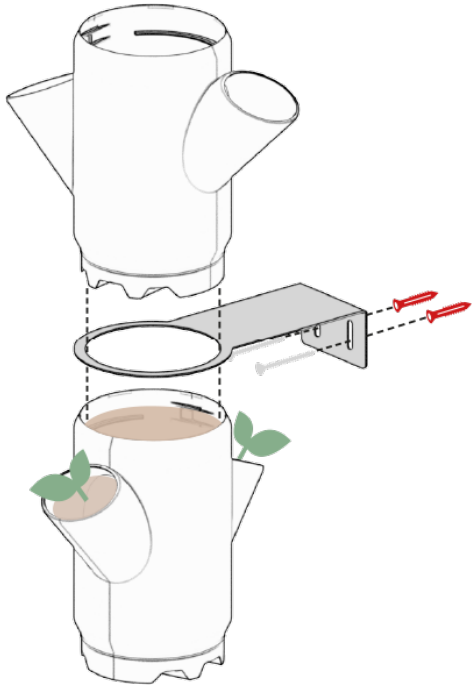
Az összeszerelésnél helyezzen egy szintet az alapra, majd folytassa a szintek egymásra rakásával.

1.1.3. 3. lépés



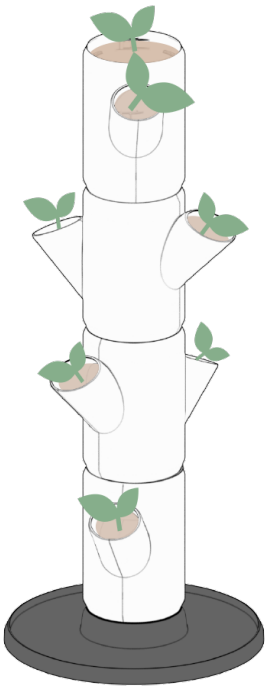
Ismételje meg a folyamatot minden további szintnél, és rakja egymásra őket.

1.1.4. 4. lépés – Classic és Infinity



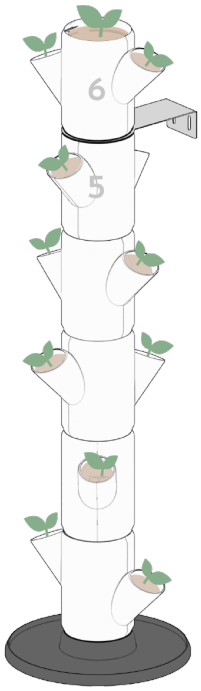
A SISSI STRAWBERRY classic és infinity változatoknál rögzítse a mellékelt fali tartót 2 szint közé.

1.1.5. 4. lépés – Starter



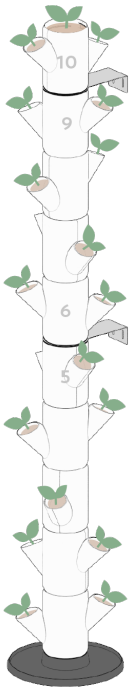
Állítsa fel a SISSI STRAWBERRY starter-t szélvédett helyen.

1.1.6. 5. lépés – Classic



Rögzítse a fali tartót az 5. szint után a SISSI STRAWBERRY classic-nál, és csavarozza szilárdan a falhoz.

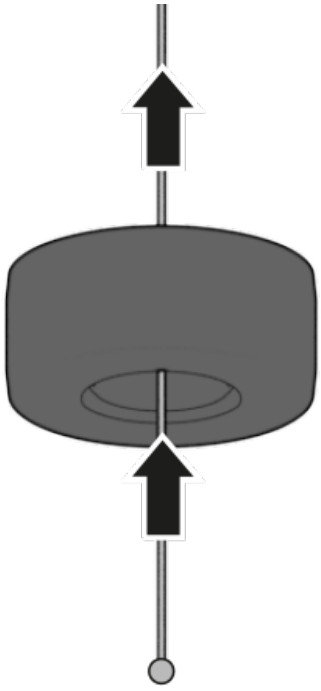
1.1.7. 5. lépés – Infinity



Rögzítse a fali tartót az 5. szint után és emellett a 9. szint után is a SISSI STRAWBERRY infinity-nél, és csavarozza szilárdan a falhoz.

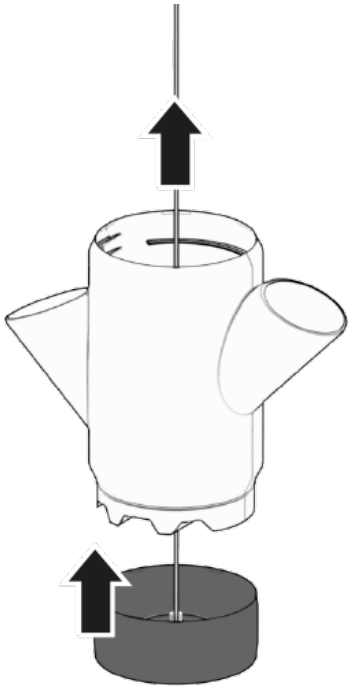
1.2. Útmutató a Hanging változathoz

1.2.1. 1. lépés



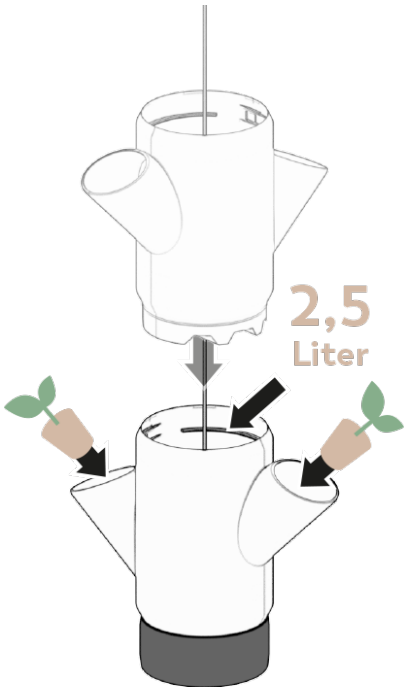
Vezesse át a kábelt az alapon.

1.2.2. 2. lépés



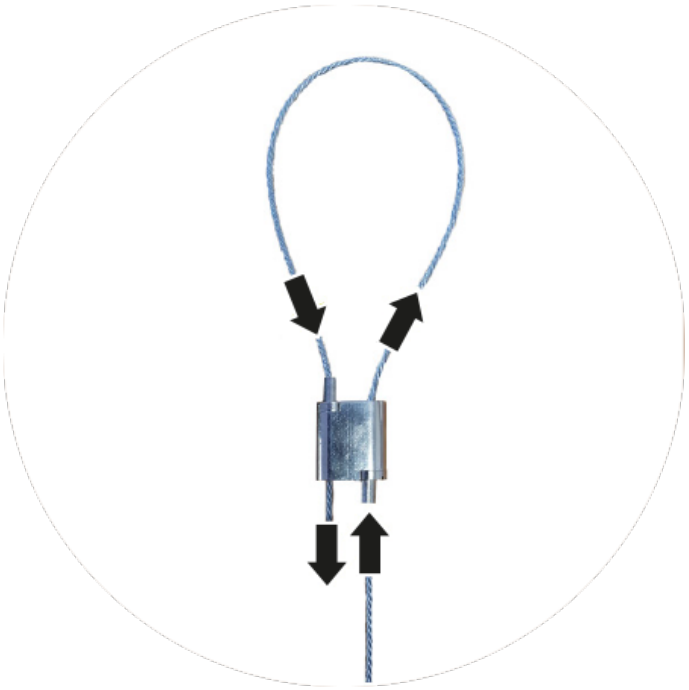
Vezesse át a kábelt az első szinten.

1.2.3. 3. lépés



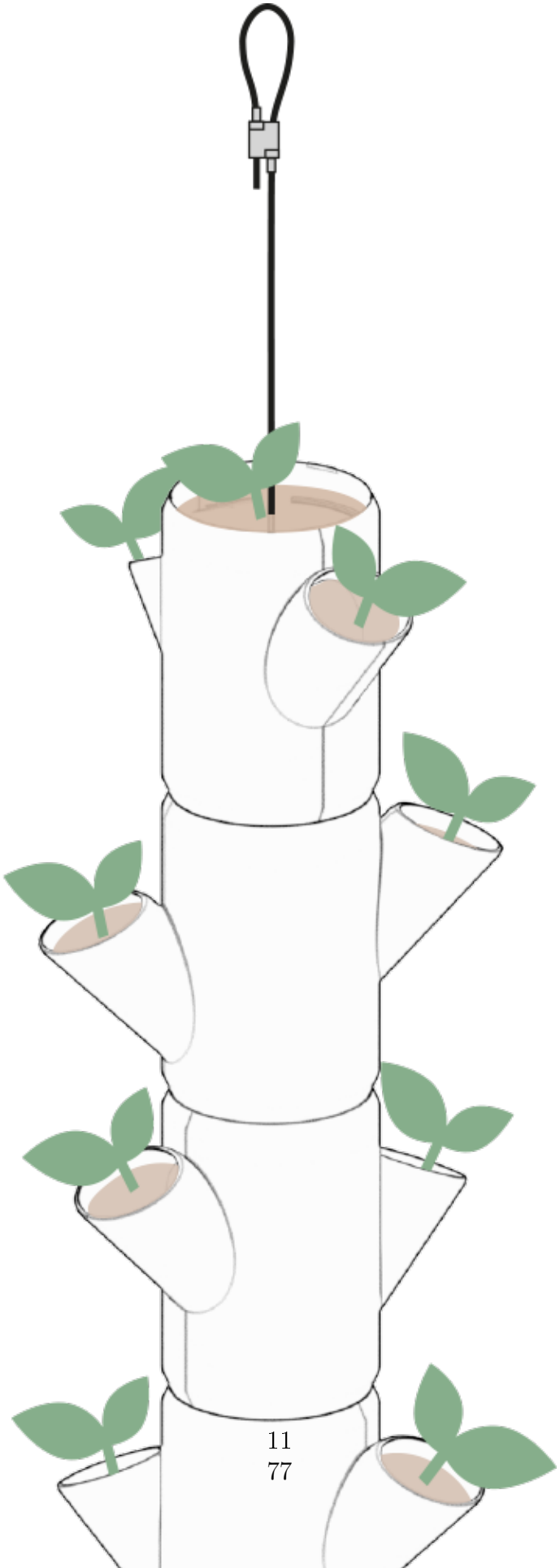
Töltse fel ezt a szintet földdel. Javasoljuk, hogy keverje össze a földet organikus hosszú hatású trágyával (pl. organikus juhhulladék-trágyával). Ezután helyezzen egy-egy eperpalántát az oldalsó nyílásokba, akárcsak a classic, infinity és starter változatoknál. Ismételje meg minden szintnél.

1.2.4. 4. lépés



Rögzítse a kábelbilincseket, miután az összes szint a kábelen van és tele van földdel.

1.2.5. 5. lépés



Akassza fel a SISSI STRAWBERRY-t egy szilárd pontra, amelynek minimális teherbírása 25 kg.

2. FAQ

Hogyan működik az ültetés a SISSI STRAWBERRY-ben?

Az eper ültetése a SISSI STRAWBERRY-ben nagyon egyszerű. Csak töltse fel minden szintet földdel, és helyezzen egy-egy eperpalántát az oldalsó nyílásokba.

Mik a SISSI STRAWBERRY méretei?

A SISSI STRAWBERRY alapja az eperfa legszélesebb része, átmérője kb. 32 cm. A SISSI STRAWBERRY magassága a választott változattól függően 77 cm és 184 cm között van.

Milyen eperfajták ültethetők, és hol szerezhetem be őket?

Minden eperfajta alkalmas a SISSI STRAWBERRY-ben való ültetésre.

Milyen földet használjak?

Eper ültetéséhez bogyós gyümölcs földet vagy egyszerű általános célú földet is használhat.

Mikor a legjobb az ültetési idő?

Ha magból szeretne epret termeszteni, márciusban kezdje. Az eper legjobb ültetési ideje április közepétől június közepéig tart. Az eper fagyálló, így nem kell minden évben újakat ültetni.

Mit tegyek a SISSI STRAWBERRY-vel télen?

Az eper fagyálló, ami azt jelenti, hogy nem kell évente újakat ültetni.

Termeszthetek más növényeket is?

A SISSI STRAWBERRY-ben sokféle növényt termeszthet, például salátát vagy különféle fűszernövényeket. Csak legyen kreatív!

Élelmiszerbiztos a SISSI STRAWBERRY?

Igen, a SISSI STRAWBERRY teljes egészében élelmiszerbiztos anyagokból készült.

Forgalmazó
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

SISSI STRAWBERRY

Instrucțiuni de asamblare

Contents

1 Asamblare / Cultivare SISSI STRAWBERRY 2
1.1 Instrucțiuni pentru Starter, Classic & Infinity . . . 3
1.1.1 Pasul 1 . . . 3
1.1.2 Pasul 2 . . . 4
1.1.3 Pasul 3 . . . 4
1.1.4 Pasul 4 – Classic & Infinity . . . 5
1.1.5 Pasul 4 – Starter . . . 5
1.1.6 Pasul 5 – Classic . . . 6
1.1.7 Pasul 5 – Infinity . . . 6
1.2 Instrucțiuni pentru Hanging . . . 8
1.2.1 Pasul 1 . . . 8
1.2.2 Pasul 2 . . . 8
1.2.3 Pasul 3 . . . 9
1.2.4 Pasul 4 . . . 10
1.2.5 Pasul 5 . . . 11

2 FAQ 13

1. Asamblare / Cultivare SISSI STRAWBERRY

Prezentare generală

- Durată: 15 minute
- Unelte: mașină de găurit cu acumulator (pentru montarea pe perete a SISSI STRAWBERRY classic & infinity)

Necesare

- **Starter:** 10L pământ, 9 plante de căpșuni
- **Classic:** 15L pământ, 13 plante de căpșuni
- **Infinity:** 25L pământ, 21 plante de căpșuni
- **Hanging:** 10L pământ, 9 plante de căpșuni
- Îngrășământ organic din lână de oaie (opțional)

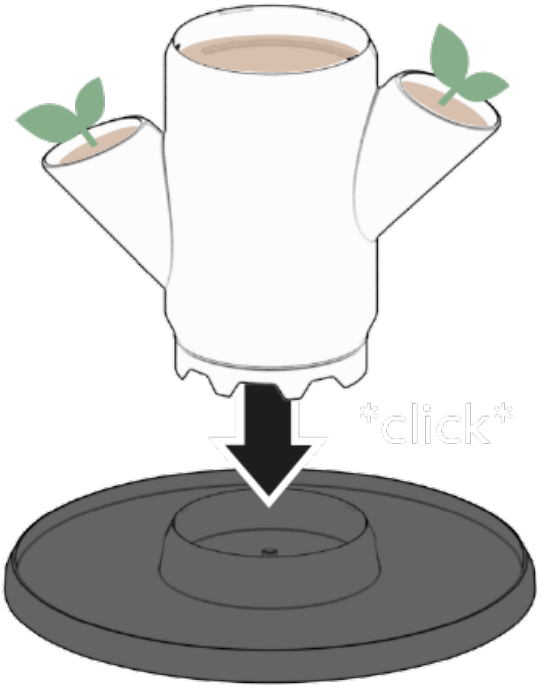
1.1. Instrucțiuni pentru Starter, Classic & Infinity

1.1.1 Pasul 1



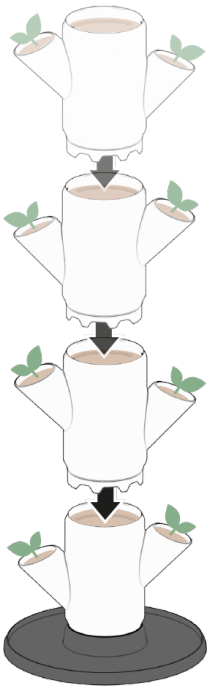
Umpleți toate nivelurile cu pământ. Vă recomandăm să amestecați pământul cu un îngrășământ organic cu eliberare lentă (de ex. îngrășământ organic din lână de oaie). Apoi, puneți câte o plantă de căpșuni în fiecare deschidere laterală. Asigurați-vă că rădăcinile au un contact solid cu pământul.

1.1.2 Pasul 2



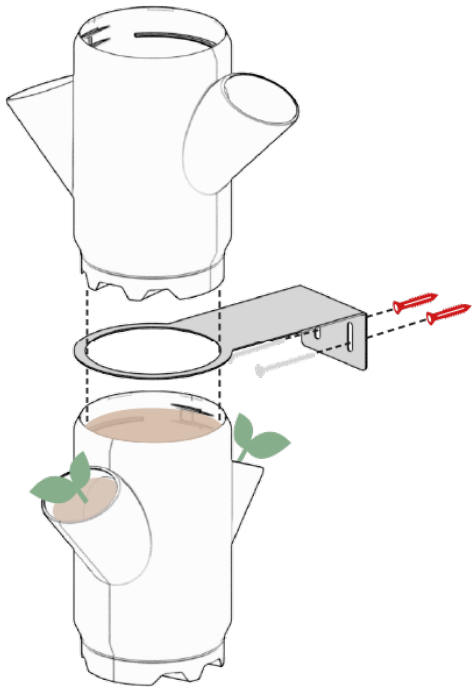
Pentru asamblare, așezați un nivel pe bază și continuați să le stivuiți unul peste altul.

1.1.3 Pasul 3



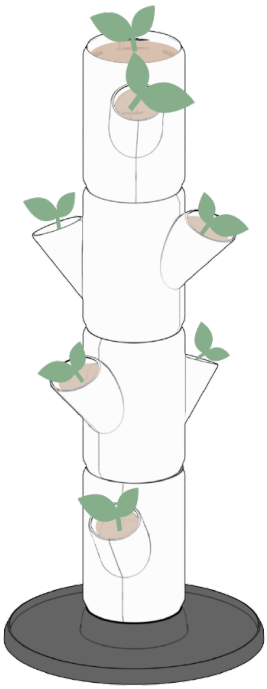
Repetați procesul pentru toate nivelurile suplimentare și stivuiți-le unul peste altul.

1.1.4 Pasul 4 – Classic & Infinity



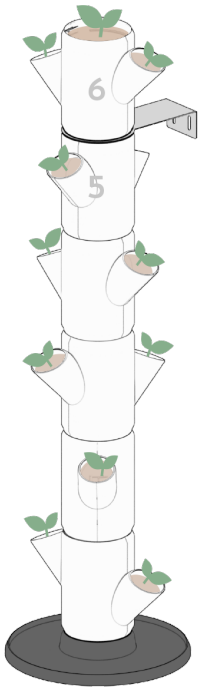
Pentru SISSI STRAWBERRY classic & infinity, fixați suportul de perete inclus între 2 niveluri.

1.1.5 Pasul 4 – Starter



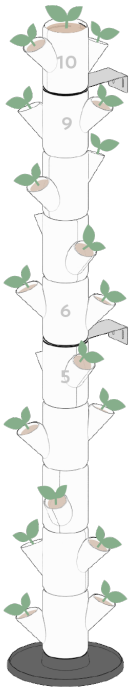
Amplasați SISSI STRAWBERRY starter într-un loc protejat de vânt.

1.1.6 Pasul 5 – Classic



Fixați suportul de perete după al 5-lea nivel la SISSI STRAWBERRY classic și înșurubați-l ferm de un perete.

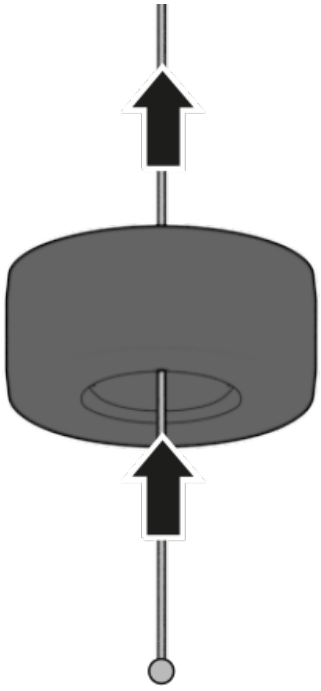
1.1.7 Pasul 5 – Infinity



Fixați suportul de perete după al 5-lea și, în plus, după al 9-lea nivel la SISSI STRAWBERRY infinity și înșurubați-l ferm de un perete.

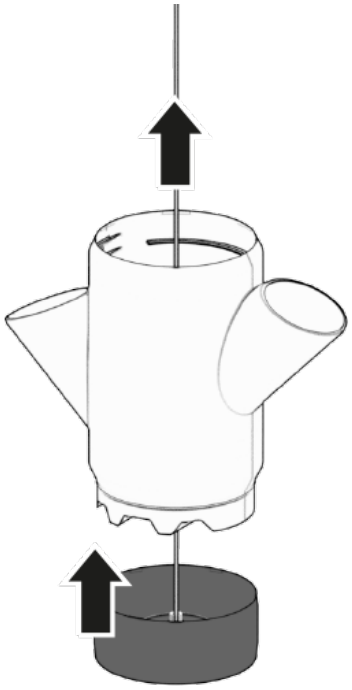
1.2. Instrucțiuni pentru Hanging

1.2.1 Pasul 1



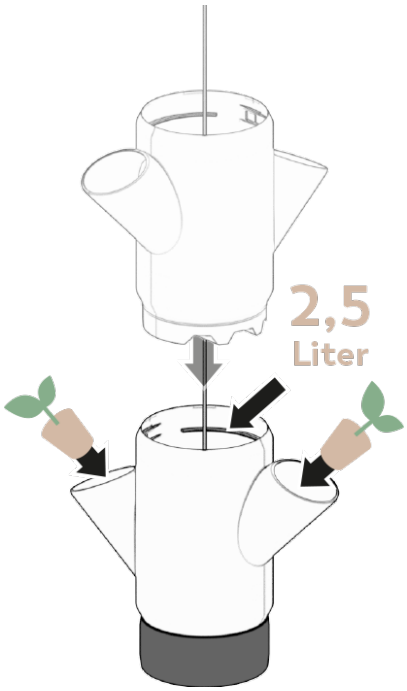
Treceți cablul prin bază.

1.2.2 Pasul 2



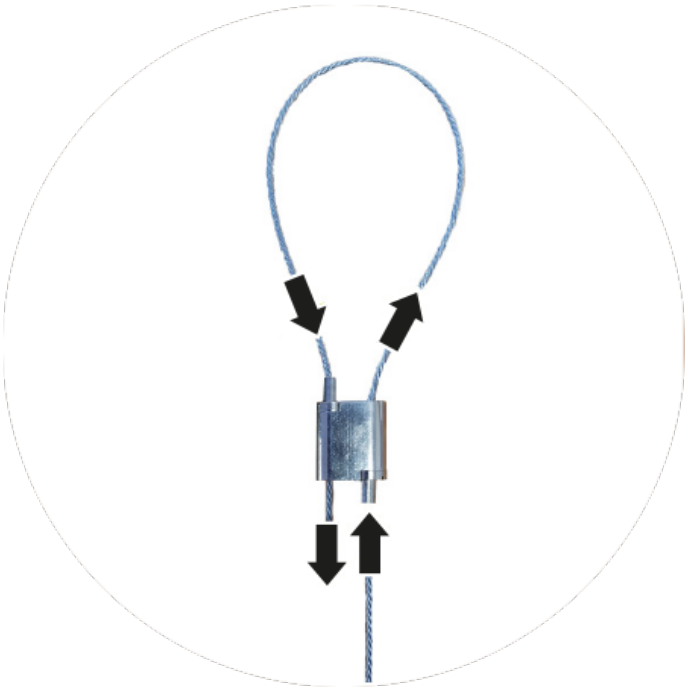
Treceți cablul prin primul nivel.

1.2.3 Pasul 3



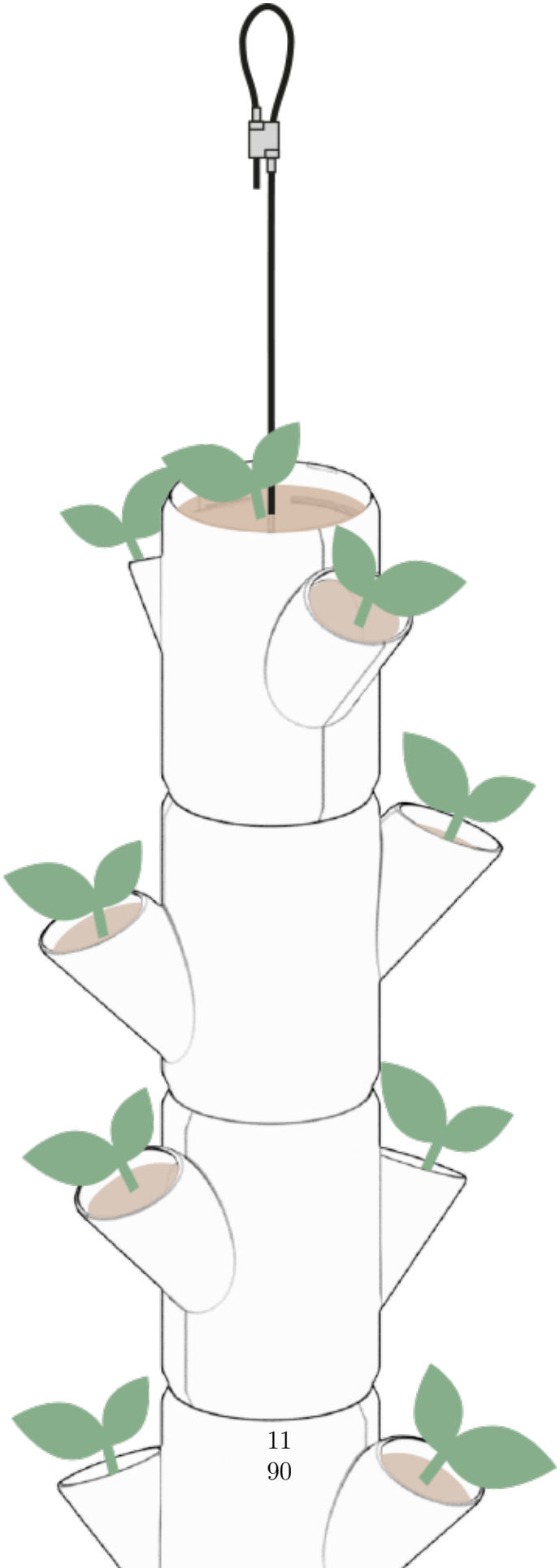
Umpleți acest nivel cu pământ. Vă recomandăm să amestecați pământul cu un îngrășământ organic cu eliberare lentă (de ex. îngrășământ organic din lână de oaie). Apoi, puneți câte o plantă de căpșuni în fiecare deschidere laterală, la fel ca la classic, infinity și starter. Repetați pentru fiecare nivel.

1.2.4 Pasul 4



Atașați clema pentru cablu după ce toate nivelurile sunt pe cablu și umplute cu pământ.

1.2.5 Pasul 5



Agățați SISSI STRAWBERRY într-un punct solid cu o capacitate minimă de încărcare de 25 kg.

2. FAQ

Cum funcționează plantarea în SISSI STRAWBERRY?

Plantarea căpșunilor în SISSI STRAWBERRY este foarte simplă. Umpleți fiecare nivel cu pământ și puneți câte o plantă de căpșuni în fiecare deschidere laterală.

Care sunt dimensiunile SISSI STRAWBERRY?

Baza SISSI STRAWBERRY este cea mai lată parte a arborelui nostru de căpșuni și are un diametru de aprox. 32 cm. SISSI STRAWBERRY are o înălțime între 77 cm și 184 cm, în funcție de versiunea aleasă.

Ce soiuri de căpșuni pot fi plantate și de unde le pot procura?

Orice soi de căpșuni este potrivit pentru plantarea în SISSI STRAWBERRY.

Ce pământ ar trebui să folosesc?

Pentru plantarea căpșunilor, puteți folosi pământ pentru fructe de pădure sau pur și simplu pământ universal.

Când este cel mai bun moment pentru plantare?

Dacă doriți să cultivați căpșuni din semințe, ar trebui să începeți în martie. Cel mai bun moment pentru plantarea căpșunilor este de la mijlocul lunii aprilie până la mijlocul lunii iunie. Căpșunile sunt rezistente la iarnă, așa că nu trebuie să plantați altele noi în fiecare an.

Ce ar trebui să fac cu SISSI STRAWBERRY iarna?

Căpșunile sunt rezistente la iarnă, ceea ce înseamnă că nu trebuie să plantați altele noi de la an la an.

Pot cultiva și alte plante?

În SISSI STRAWBERRY puteți cultiva multe plante diferite, precum salată sau diverse ierburi aromatice. Fiți creativi!

Este SISSI STRAWBERRY sigur pentru alimente?

Da, SISSI STRAWBERRY este realizat în întregime din materiale sigure pentru alimente.

Distribuitor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

SISSI STRAWBERRY

Navodila za sestavljanje

Kazalo

1 Sestavljanje in gojenje SISSI STRAWBERRY **2**
1.1 Navodila za Starter, Classic & Infinity . . . 3
1.1.1 Korak 1 . . . 3
1.1.2 Korak 2 . . . 4
1.1.3 Korak 3 . . . 4
1.1.4 Korak 4 – Classic & Infinity . . . 5
1.1.5 Korak 4 – Starter . . . 5
1.1.6 Korak 5 – Classic . . . 6
1.1.7 Korak 5 – Infinity . . . 6
1.2 Navodila za Hanging . . . 8
1.2.1 Korak 1 . . . 8
1.2.2 Korak 2 . . . 8
1.2.3 Korak 3 . . . 9
1.2.4 Korak 4 . . . 10
1.2.5 Korak 5 . . . 11

2 FAQ **13**

1. Sestavljanje in gojenje SISSI STRAWBERRY

Pregled

- Trajanje: 15 minut
- Orodje: akumulatorski vrtalnik (za stensko pritrditev SISSI STRAWBERRY classic & infinity)

Sestavine

- **Starter:** 10L zemlje, 9 sadik jagod
- **Classic:** 15L zemlje, 13 sadik jagod
- **Infinity:** 25L zemlje, 21 sadik jagod
- **Hanging:** 10L zemlje, 9 sadik jagod
- Organsko gnojilo iz ovčje volne (izbirno)

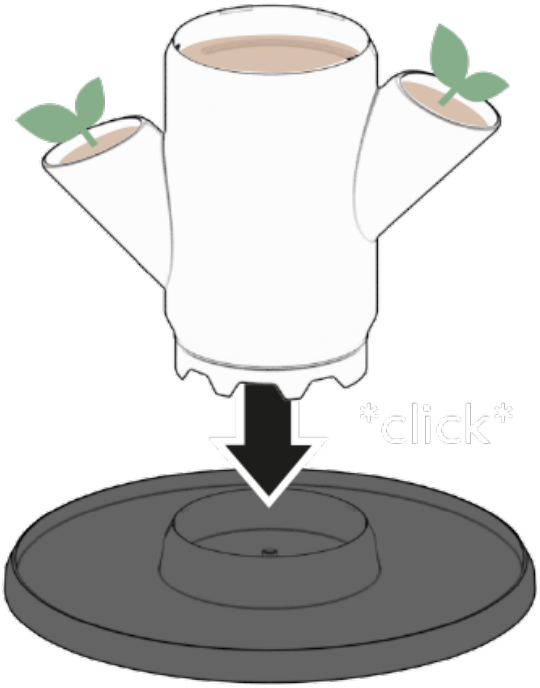
1.1. Navodila za Starter, Classic & Infinity

1.1.1 Korak 1



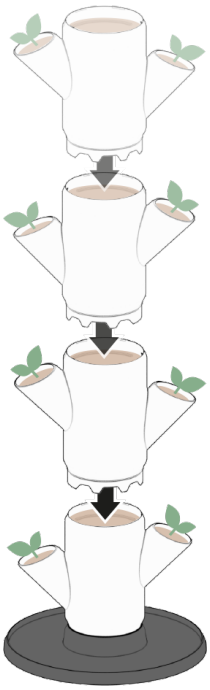
Napolnite vse etaže z zemljo. Priporočamo, da zemljo pomešate z organskim dolgotrajnim gnojilom (npr. organskim gnojilom iz ovčje volne). Nato v vsako stransko odprtino vstavite sadiko jagode. Poskrbite, da korenine trdno stikajo z zemljo.

1.1.2 Korak 2



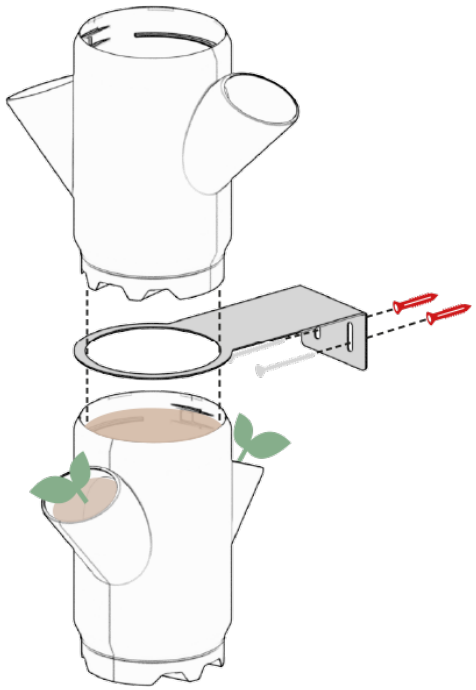
Pri sestavljanju postavite eno etažo na podstavek in nadaljujte z zlaganjem etaž eno na drugo.

1.1.3 Korak 3



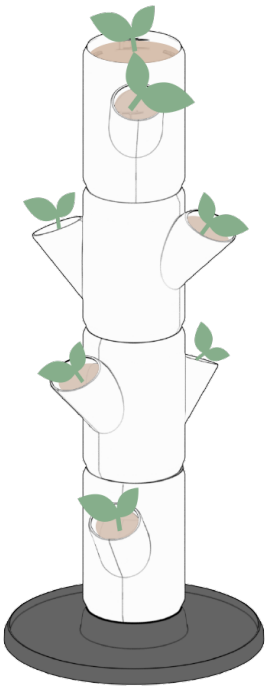
Ponovite postopek za vse dodatne etaže in jih zložite eno na drugo.

1.1.4 Korak 4 – Classic & Infinity



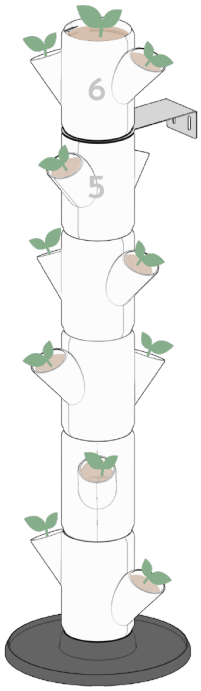
Pri SISSI STRAWBERRY classic & infinity pritrdite priloženo stensko konzolo med 2 etaži.

1.1.5 Korak 4 – Starter



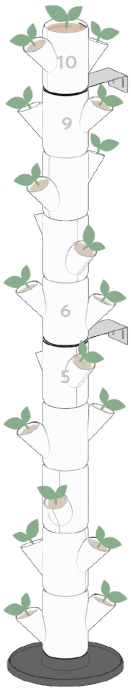
SISSI STRAWBERRY starter postavite na mesto, zaščiteno pred vetrom.

1.1.6 Korak 5 – Classic



Stensko konzolo pritrdite po 5. etaži pri SISSI STRAWBERRY classic in jo trdno privijte na steno.

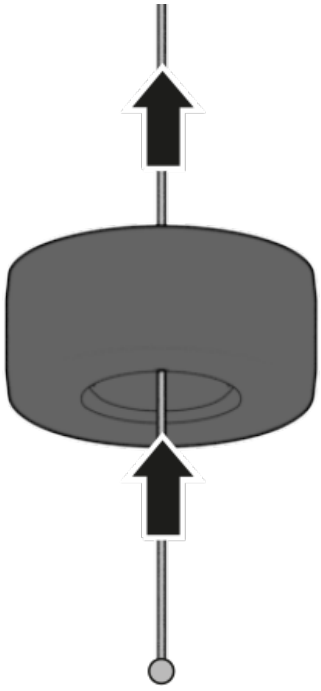
1.1.7 Korak 5 – Infinity



Stensko konzolo pritrdite po 5. in dodatno po 9. etaži pri SISSI STRAWBERRY infinity in jo trdno privijte na steno.

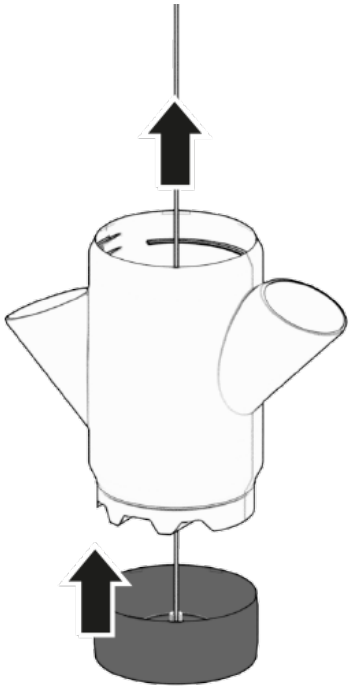
1.2. Navodila za Hanging

1.2.1 Korak 1



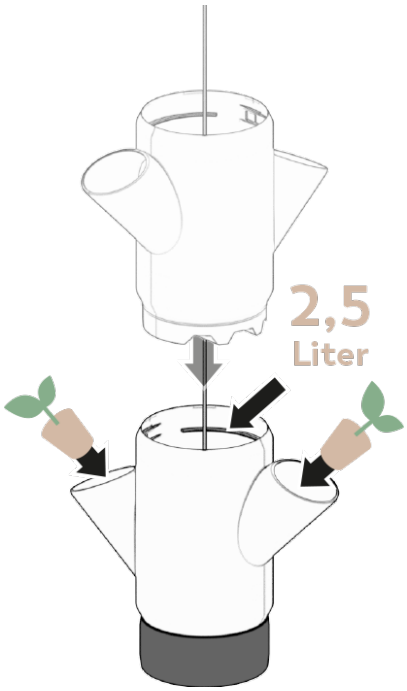
Napeljite vrvico skozi podstavek.

1.2.2 Korak 2



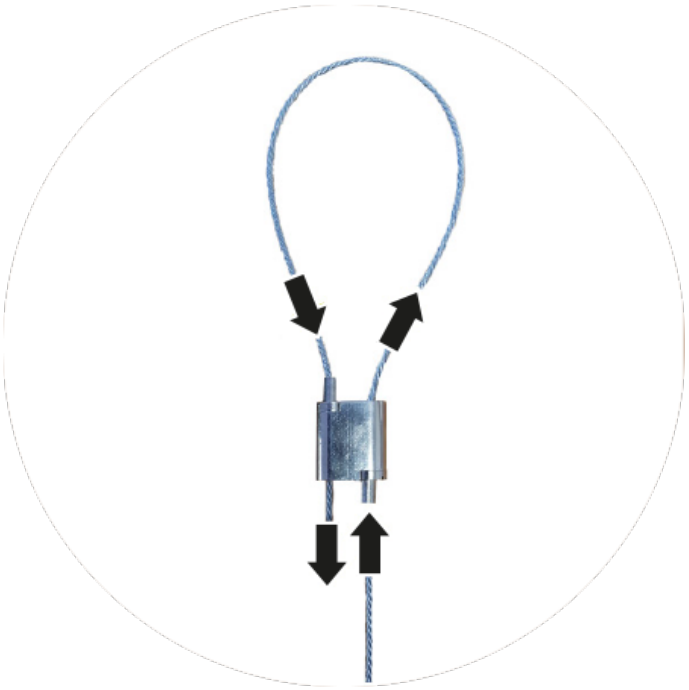
Napeljite vrvico skozi prvo etažo.

1.2.3 Korak 3



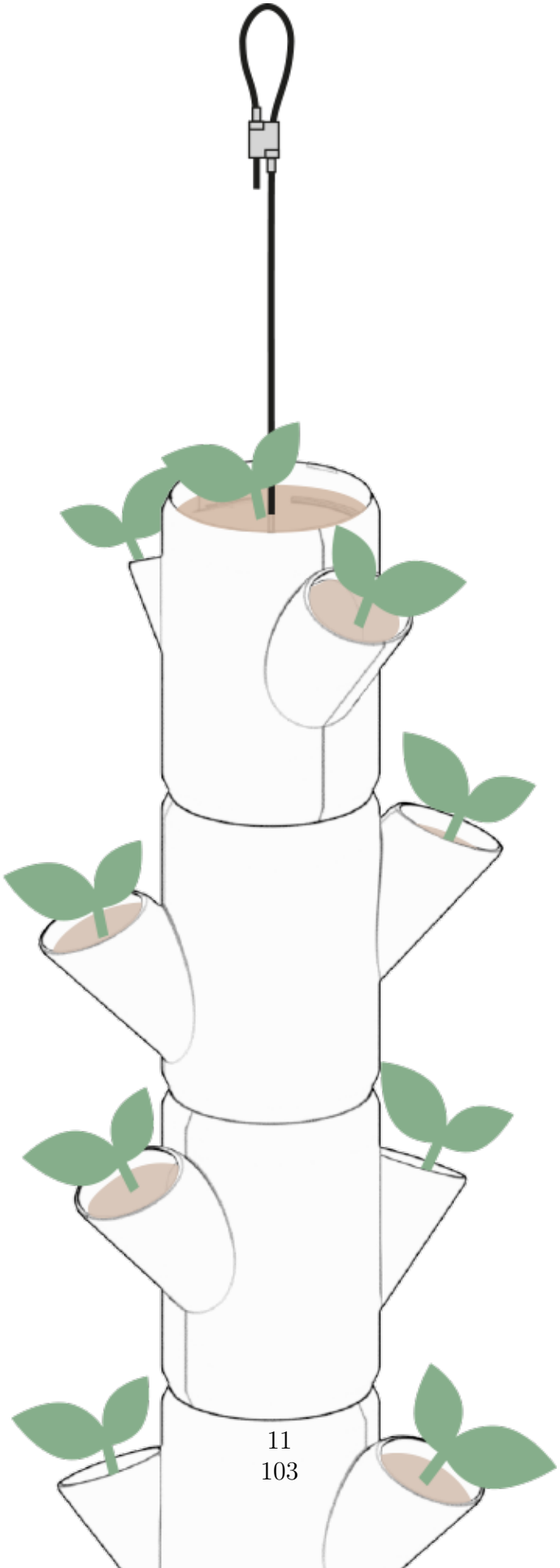
Napolnite to etažo z zemljo. Priporočamo, da zemljo pomešate z organskim dolgotrajnim gnojilom (npr. organskim gnojilom iz ovčje volne). Nato v vsako stransko odprtino vstavite sadiko jagode, tako kot pri classic, infinity in starter. Ponovite za vsako etažo.

1.2.4 Korak 4



Pritrdite sponko vrvice, ko so vse etaže na vrvici in napolnjene z zemljo.

1.2.5 Korak 5



SISSI STRAWBERRY obesite na trdno točko z najmanjšo nosilnostjo 25 kg.

2. FAQ

Kako poteka sajenje v SISSI STRAWBERRY?

Sajenje jagod v SISSI STRAWBERRY je zelo preprosto. Vsako etažo napolnite z zemljo in v vsako stransko odprtino vstavite sadiko jagode.

Kakšne so dimenzije SISSI STRAWBERRY?

Podstavek SISSI STRAWBERRY je najširši del našega jagodnega drevesa in ima premer približno 32 cm. SISSI STRAWBERRY ima višino med 77 cm in 184 cm, odvisno od izbrane različice.

Katere sorte jagod je mogoče saditi in kje jih lahko dobim?

Vsaka sorta jagod je primerna za sajenje v SISSI STRAWBERRY.

Katero zemljo naj uporabim?

Za sajenje jagod lahko uporabite zemljo za jagodičje ali preprosto univerzalno zemljo.

Kdaj je najboljši čas za sajenje?

Če želite jagode gojiti iz semen, začnite marca. Najboljši čas za sajenje jagod je od sredine aprila do sredine junija. Jagode so odporne na zmrzal, zato vam ni treba vsako leto saditi novih.

Kaj naj pozimi storim s SISSI STRAWBERRY?

Jagode so odporne na zmrzal, kar pomeni, da vam ni treba vsako leto saditi novih.

Ali lahko gojim tudi druge rastline?

V SISSI STRAWBERRY lahko gojite veliko različnih rastlin, na primer solato ali različna zelišča. Bodite ustvarjalni!

Ali je SISSI STRAWBERRY varen za živila?

Da, SISSI STRAWBERRY je v celoti izdelan iz materialov, varnih za živila.

Distributer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

SISSI STRAWBERRY

Инструкции за сглобяване

Contents

1 Сглобяване и отглеждане на SISSI STRAWBERRY 2
1.1 Инструкции за Starter, Classic & Infinity . . . 3
1.1.1 Стъпка 1 . . . 3
1.1.2 Стъпка 2 . . . 4
1.1.3 Стъпка 3 . . . 4
1.1.4 Стъпка 4 – Classic & Infinity . . . 5
1.1.5 Стъпка 4 – Starter . . . 5
1.1.6 Стъпка 5 – Classic . . . 6
1.1.7 Стъпка 5 – Infinity . . . 6
1.2 Инструкции за Hanging . . . 8
1.2.1 Стъпка 1 . . . 8
1.2.2 Стъпка 2 . . . 8
1.2.3 Стъпка 3 . . . 9
1.2.4 Стъпка 4 . . . 10
1.2.5 Стъпка 5 . . . 11

2 FAQ 13

1. Сглобяване и отглеждане на SISSI STRAWBERRY

Общ преглед

- Продължителност: 15 минути
- Инструменти: акумулаторна бормашина (за стенния монтаж на SISSI STRAWBERRY classic & infinity)

Необходими материали

- **Starter:** 10L почва, 9 ягодови растения
- **Classic:** 15L почва, 13 ягодови растения
- **Infinity:** 25L почва, 21 ягодови растения
- **Hanging:** 10L почва, 9 ягодови растения
- Органичен тор от овча вълна (по избор)

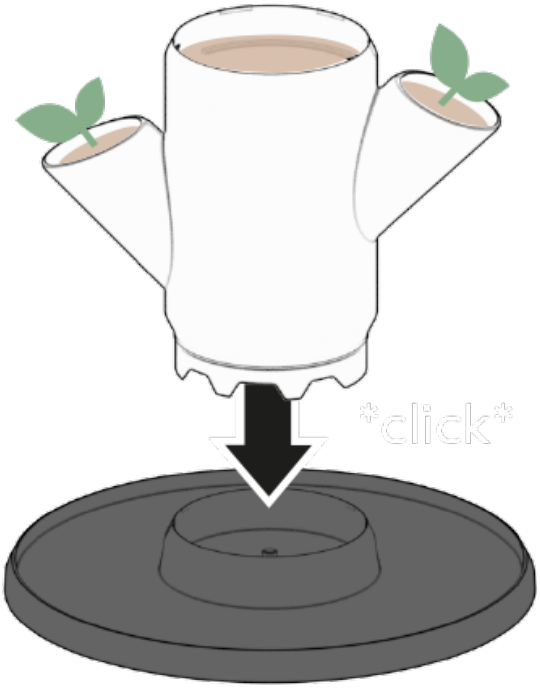
1.1. Инструкции за Starter, Classic & Infinity

1.1.1 Стъпка 1



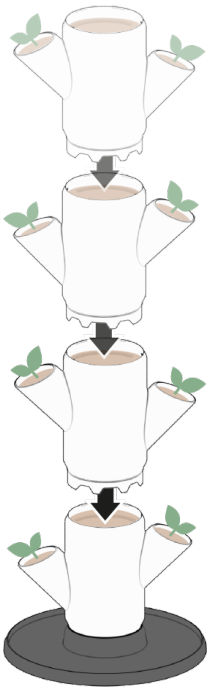
Напълнете всички нива с почва. Препоръчваме да смесите почвата с органичен тор с дълготрайно действие (напр. органичен тор от овча вълна). След това поставете по едно ягодово растение във всеки страничен отвор. Уверете се, че корените имат стабилен контакт с почвата.

1.1.2 Стъпка 2



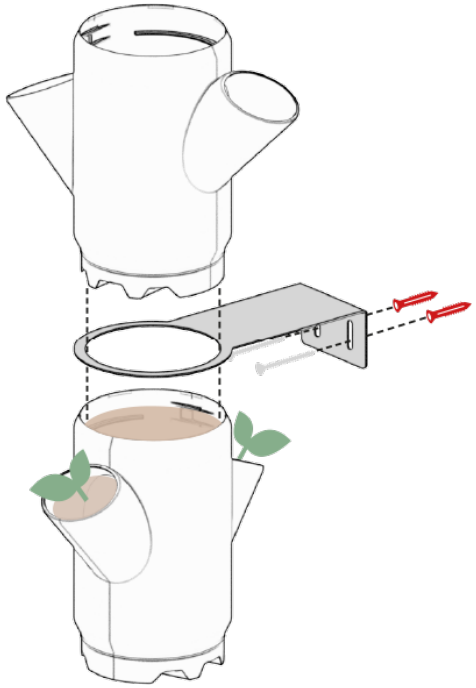
За сглобяването поставете едно ниво върху основата и продължете да ги подреждате едно върху друго.

1.1.3 Стъпка 3



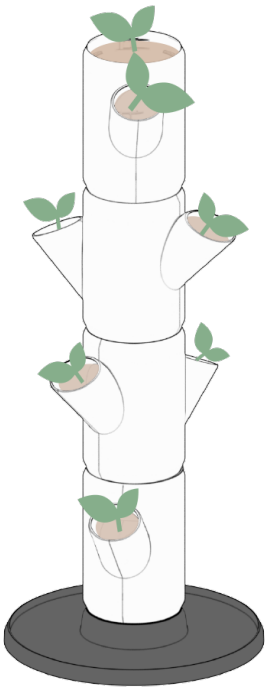
Повторете процеса за всички допълнителни нива и ги подредете едно върху друго.

1.1.4 Стъпка 4 – Classic & Infinity



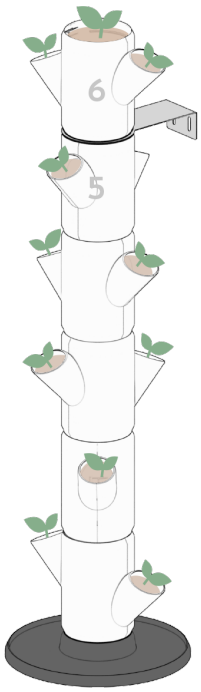
За SISSI STRAWBERRY classic & infinity закрепете включената стенна конзола между 2 нива.

1.1.5 Стъпка 4 – Starter



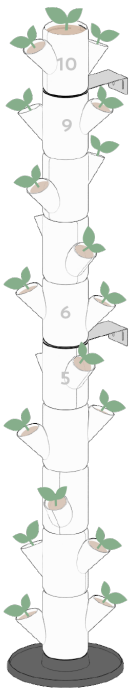
Поставете SISSI STRAWBERRY starter на място, защитено от вятър.

1.1.6 Стъпка 5 – Classic



Закрепете стенната конзола след 5-ото ниво при SISSI STRAWBERRY classic и я завийте здраво към стена.

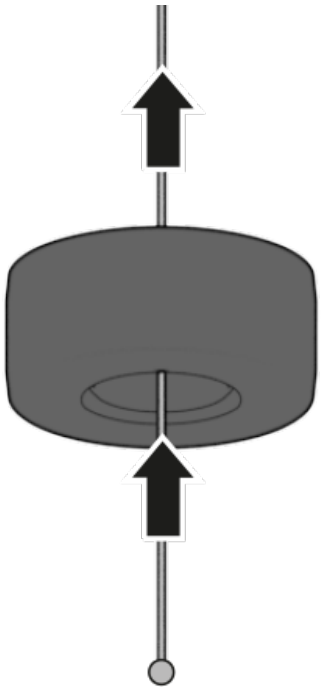
1.1.7 Стъпка 5 – Infinity



Закрепете стенната конзола след 5-ото и допълнително след 9-ото ниво при SISSI STRAWBERRY infinity и я завийте здраво към стена.

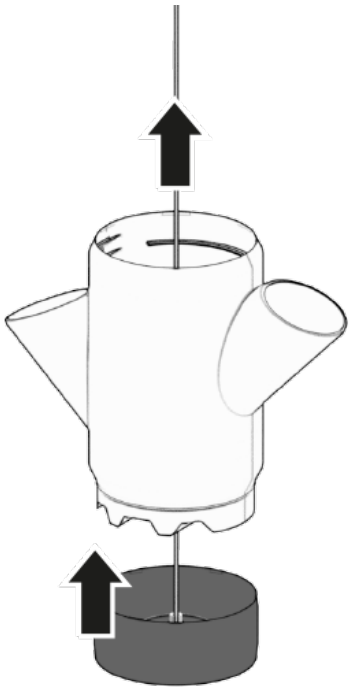
1.2. Инструкции за Hanging

1.2.1 Стъпка 1



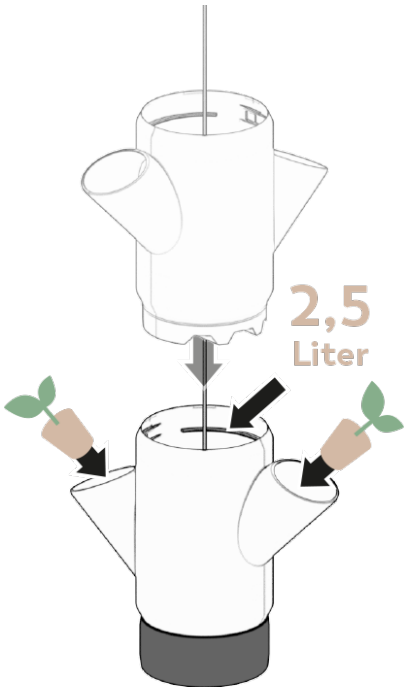
Прекарайте въжето през основата.

1.2.2 Стъпка 2



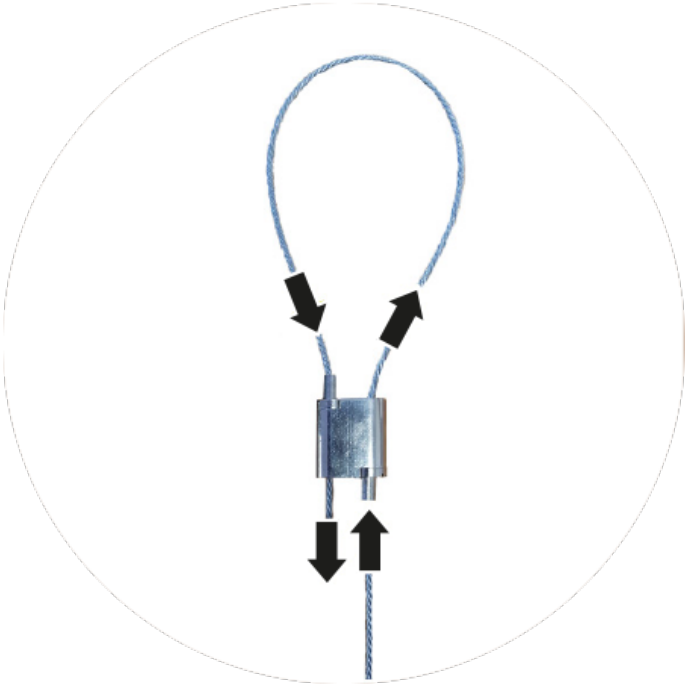
Прекарайте въжето през първото ниво.

1.2.3 Стъпка 3



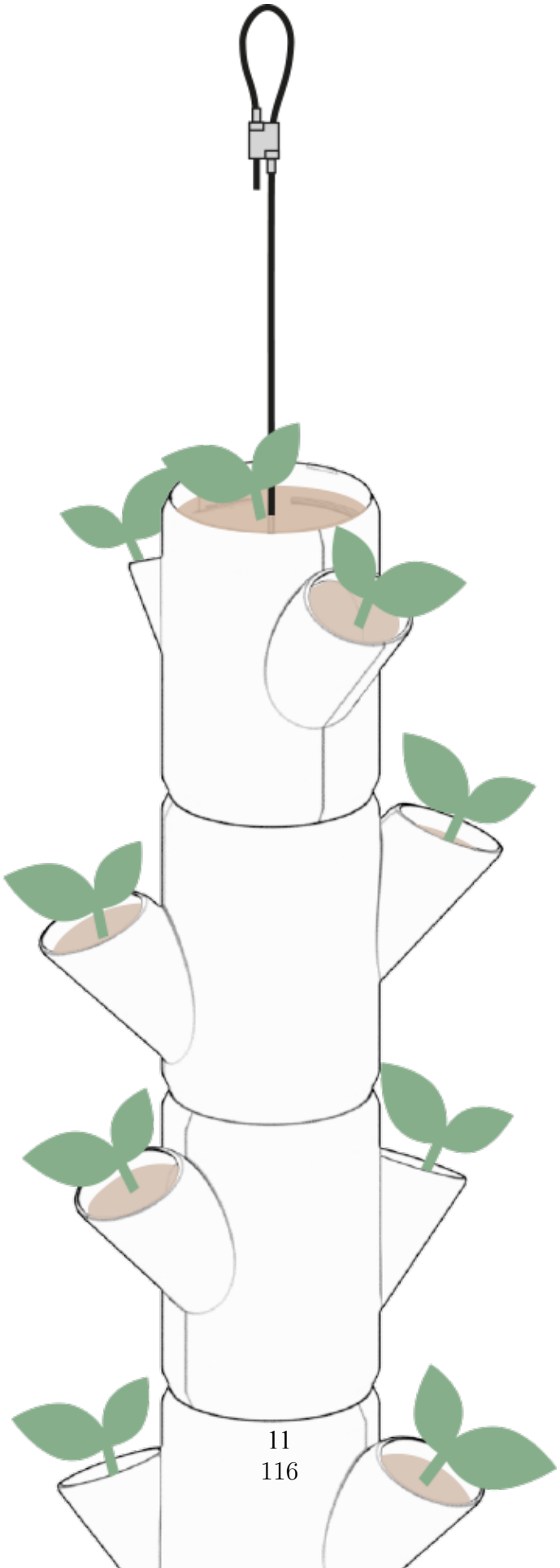
Напълнете това ниво с почва. Препоръчваме да смесите почвата с органичен тор с дълготрайно действие (напр. органичен тор от овча вълна). След това поставете по едно ягодово растение във всеки страничен отвор, както при classic, infinity и starter. Повторете за всяко ниво.

1.2.4 Стъпка 4



Поставете скобата за въжето, след като всички нива са на въжето и напълнени с почва.

1.2.5 Стъпка 5



Окачете SISSI STRAWBERRY на здрава точка с минимална товароносимост 25 kg.

2. FAQ

Как се извършва засаждането в SISSI STRAWBERRY?

Засаждането на ягоди в SISSI STRAWBERRY е много лесно. Просто напълнете всяко ниво с почва и поставете по едно ягодово растение във всеки страничен отвор.

Какви са размерите на SISSI STRAWBERRY?

Основата на SISSI STRAWBERRY е най-широката част на нашето ягодово дърво и има диаметър приблизително 32 cm. SISSI STRAWBERRY има височина между 77 cm и 184 cm в зависимост от избраната версия.

Какви сортове ягоди могат да се засаждат и откъде мога да ги набавя?

Всеки сорт ягоди е подходящ за засаждане в SISSI STRAWBERRY.

Каква почва да използвам?

За засаждане на ягоди можете да използвате почва за горски плодове или просто универсална почва.

Кога е най-подходящото време за засаждане?

Ако искате да отглеждате ягоди от семена, трябва да започнете през март. Най-доброто време за засаждане на ягоди е от средата на април до средата на юни. Ягодите са зимоустойчиви, така че не е нужно да засаждате нови всяка година.

Какво да правя със SISSI STRAWBERRY през зимата?

Ягодите са зимоустойчиви, което означава, че не е нужно да засаждате нови година след година.

Мога ли да отглеждам и други растения?

В SISSI STRAWBERRY можете да отглеждате много различни растения, като салата или различни билки. Просто бъдете креативни!

Безопасен ли е SISSI STRAWBERRY за храна?

Да, SISSI STRAWBERRY е изработен изцяло от безопасни за храна материали.
Дистрибутор
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg